

# Rotary

Polska  
rotary.org.pl

DWUMIESIĘCZNIK  
NR 6 (39)  
listopad-grudzień 2023

## LECZENIE STOMATOLOGICZNE DLA 121 UKRAIŃSKICH DZIECI

Dariusz Radziszewski, RC Olsztyn, str. 14

Fot. Monika Łozhiska / Rotary International



# Droga ku pokojowi

**R. Gordon R. McNally**  
Prezydent Rotary International

**W** tym miesiącu będziemy działać w imieniu pokoju na Bliskim Wschodzie.

W naszym najnowszym Centrum Pokoju na Bahçeşehir University (BAU) w Istambule 9 listopada odbyła się uroczysta ceremonia otwarcia placówki, która zapoczątkowała serię wydarzeń mającą na celu promocję wspólnych działań ku wprowadzeniu pokoju. W 2024 r. będziemy obchodzić ćwierćwiecze działań pokojowych w ramach programów Centrów Pokoju. Wtedy też nastąpi pierwsza rekrutacja kandydatów do BAU, którzy złączą zajęcia w 2025 r., właśnie wtedy, gdy planowana jest organizacja Prezydenckiej Konferencji poświęconej pokojowi.

Program wyszkolił ponad 1700 absolwentów, którzy pracują w ponad 140 krajach świata. To wspaniały wynik, ale w Rotary chodzi o coś więcej niż o liczby. Działania tych ludzi niosą światu nadzieję – i nadal będą ją nieść.

Jennifer Montgomery i Gorett Komurembe – absolwenci Centrum w Ugandzie – współzałożyli Magenta Girls, międzynarodowe NGO, które wspiera kobiety z Ugandy w walce ze szkodliwymi normami społecznymi, ubóstwem pokoleniowym, agresją na tle seksualnym, handlem ludźmi i traumami.

Ndzi Divine Njamsi – również absolwent z Ugandy – dzieli się wiedzą na temat pozytywnego pokoju z własnymi uczniami w Kamerunie. Zainteresował się programem Rotary Positive Peace Activator po tym, gdy stał się świadkiem złego zarządzania, ekstremizmu, hejtu i przemocy w Kamerunie. Po ukończeniu Centrum Pokoju zaczął wykładać w Yaoundé International Business School i innych organizacjach środkowoafrykańskich. Nasz świat potrzebuje więcej takich absolwentów. Aby tego dokonać, powinniśmy edukować lokalnych działaczy w Centrach Pokoju i namawiać ich do składania aplikacji. Rotarianie mogą również działać w roli mentorów kandydatów – lub pracować z absolwentami. Na pewno mają pomysły, przy których realizacji przyda się wasza pomoc.

Centra Pokoju w Ameryce Północnej, Europie, Afryce, Australii i Azji polegają na nas również w kwestiach finansowych. Centrum w BAU otworzyliśmy dzięki hojnej darowiznie w wys. 15,5 mln dolarów od Otto and Fran Walter Foundation na rzecz naszej Fundacji.

Oferuje ono roczny kurs zakończony certyfikatem w dziedzinie budowania pokoju oraz studia dla osób zajmujących się działaniami pokojowymi na Bliskim Wschodzie i w Afryce Północnej. Pokój jest swego rodzaju glebą, która pozwala ukorzenić się nadziei. I – jak w przypadku każdej podróży – drogę zaczyna pierwszy krok. Postawmy go wspólnie.

GRUDZIEŃ 2023

# Kłęski nienaturalne

**R. Gordon R. McInally**  
Prezydent Rotary International

W grudniu wezmę udział w szczycie klimatycznym ONZ COP28 w Dubaju w Zjednoczonych Emiratach Arabskich. Będę tam mówić o zbieżności dwóch globalnych kryzysów: klimatycznego i zdrowia psychicznego. Jak zauważyła Światowa Organizacja Zdrowia, zmiany klimatu wpływają na czynniki ryzyka - takie jak klótnie czy problemy finansowe - związane z pogarszaniem stanu zdrowia psychicznego. Emocjonalne cierpienie z tym związane utrudnia również ludziom powrót do zdrowia.

ShelterBox, partner Rotary, to międzynarodowa organizacja charytatywna zajmująca się pomocą w razie katastrof, która pomogła ponad 2,5 milionom przesiedleńców w około 100 krajach, zapewniając im schronienie w nagłych wypadkach, niezbędne artykuły gospodarstwa domowego i wsparcie techniczne. W tym miesiącu chciałbym podzielić się tym felietonem z prezesem ShelterBox, Sanj Srikanthan, który wyjaśnia, że słowa, które wybieramy do opisywania katastrof, mają znaczenie.



**Sanj Srikanthan**  
Prezes ShelterBox

**T**ermin „kłęska żywiołowa” od dawna jest używany do opisywania burz tropikalnych, powodzi, trzęsień ziemi i erupcji wulkanów, ale musimy pilnie zmienić język, którego używamy. Choć termin ten może wydawać się nieszkodliwy, to nasze doświadczenia nauczyły nas, jak język utrwała niebezpieczne przekonanie, że nic nie można było zrobić, aby zapobiec tak poważnym katastrofom. Ta myląca i szkodliwa narracja może prowadzić do braku działań mających na celu pomoc potrzebującym. Słowa mają wielką moc. Gdy mówimy o kłęskach żywiołowych, nie zastanawiamy się nad tym, że to ludzkie działania wpływają na żywioły - oraz nad wpływem ich działań na społeczności z całego świata.

Trzęsienia ziemi, tsunami, erupcje wulkanów, ogromne burze, susze i powodzie występują z powodu naturalnych procesów na Ziemi. Jednak to sposób, w jaki wydarzenia te wpływają na ludzi lub środowisko, może potencjalnie uczynić z nich kłęskę - na wyniki wpływają czynniki ludzkie, takie jak miejsce zamieszkania, rodzaje domów, niestabilność polityczna i brak proaktywnych środków ochrony wrażliwych społeczności. Kłęska żywiołowa jest wynikiem systemowych nierówności w dostępie do zasobów i władzy. To, gdzie mieszkamy i ile mamy pieniędzy, często deter-

minuje naszą zdolność do ponownego podniesienia się na nogi. Najbardziej dotknięte są osoby żyjące w ubóstwie, które mają najmniej środków na ochronę i niewiele zasobów, aby przetrwać kolejną katastrofę.

Określając te wydarzenia jako naturalne, podważamy potrzebę wprowadzenia proaktywnych środków ochrony wrażliwych społeczności, maskując podstawową niestabilność społeczną, gospodarczą i polityczną, która sprawia, że społeczności marginalizowane i znajdujące się w niekorzystnej sytuacji są nieproporcjonalnie dotknięte. Nasze zespoły na własne oczy dostrzegają, jak kwestie takie jak nierówności, ubóstwo, urbanizacja, wylesianie i kryzys klimatyczny mogą sprawić, że społeczności są coraz bardziej narażane na katastrofy.

W ShelterBox mówimy po prostu „kłęska” lub jesteśmy bardziej konkretni, opisując ekstremalne warunki pogodowe, trzęsienie ziemi, tsunami lub erupcję wulkanu. Zachęcam wszystkich, aby pomogli nam przerwać ten cykl, angażując się w język, który dokładnie odzwierciedla, dlaczego niektórych problem ten dotyka w takim stopniu.

Tylko wtedy utworzymy drogę do zajęcia się podstawowymi przyczynami podatności na zagrożenia i do pracy na rzecz bardziej sprawiedliwej i równej przyszłości dla wszystkich, wliczając w to niezbędne inwestycje, zasoby i proaktywne środki, które pomogą chronić potrzebujących.

# Działamy na szeroką skalę

**Barry Rassin**  
Przewodniczący Fundacji Rotary



Ilustracja: Viktor Miller Gausa

**W** tym miesiącu skupiamy się szczególnie na The Rotary Foundation, która jest – nie bójmy się tego powiedzieć – jedną z lepszych organizacji humanitarnych świata.

Wiele organizacji charytatywnych, pomocowych i non-profit wykonuje podobną pracę, a opinia publiczna ocenia je na podstawie ich celów. Zastanawiam się jednak, ile osób wie, że Rotary wspiera te same cele – i jest ich aż siedem! Nazywamy je rotariańskimi obszarami działań podstawowych (Areas of Focus). Czysta woda, zdrowie, zrównoważona przyszłość dla naszej planety – to również nasze cele. Pokój na świecie, walka z analfabetyzmem, wsparcie ekonomiczne lokalnych społeczności – to wszystko jest zgodne z misją Rotary. Podobnie jak opieka nad matkami i ich dziećmi.

Fundacja prowadzi wiele działań w tym zakresie. Eliminacja polio zmienia świat, szczepionka po szczepionce. Rotariańskie Centra Pokoju szkolą działaczy na rzecz pokoju, aby ograniczać przemoc i rozwiązywać konflikty. A dzięki globalnym i dystryktalnym grantom realnie poprawiamy jakość życia.

Wyróżnia nas również sposób, w jaki pracujemy. Mamy globalny zasięg dzięki ponad 48 tys. lokalnym placówkom w postaci klubów Rotary i Rotaract. Kładziemy nacisk na dobre zarządza-

nie funduszami i skuteczną realizację projektów. I zawsze dążymy do zrównoważonych rozwiązań.

W kadencji 2022/23 Fundacja przyznała fundusze na 1098 global grantów. Przeliczcie sobie tę liczbę na skalę naszej pracy i wpływ, jaki wywieramy na społeczeństwa. Wpływ, który ludzie mogą naprawdę poczuć.

Mój Dystrykt wsparł global grant, który promował naukę czytania i pisanie w Malawi, gdzie pomogliśmy przeszkolić 38 nauczycieli odpowiedzialnych za 4000 uczniów. Zbudowaliśmy również dwie toalety i zainstalowaliśmy pompę, dzięki czemu uczniowie mieli wodę do picia i mycia rąk.

Nigdy nie zapomnę, że kiedy z Esther odwiedziliśmy tę szkołę, młody chłopiec wskazał na moją przypinkę Rotary, rozpoznając ją dzięki wolontariuszom, którzy nosili swoje przypinki podczas projektu. – Wiem, że mi pomogłeś – powiedział – Nie będę w stanie podróżować, żeby podziękować innym, którzy mi pomogli, więc proszę, podziękuj im za mnie.

A zatem... Dziękuję, Rotarianie, w imieniu dziecka z Malawi, którego przyszłość uczyniliście nieco jaśniejszą, oraz w imieniu tysięcy innych osób, którym pomogliście, wspierając Fundację Rotary.

# Ale o co tu w ogóle chodzi?

**Barry Rassin**  
Przewodniczący Fundacji Rotary

**S**o this is Christmas / And what have you done?" („Mamy już Święta / I coście zrobili?") śpiewał w 1971 r. John Lennon w swoim hicie „Happy Xmas (War Is Over)".

To czas ciepła i wspólnoty, ale i refleksji, a przede wszystkim hojności – szczególnie w stosunku do osób uboższych.

Pamiętajcie o prezentach dla The Rotary Foundation, których może nie da się ładnie zapakować, ale pomagają obdarowywać przez cały rok.

Grudzień to miesiąc poświęcony zapobieganiu i leczeniu chorób. Spójrzmy na to, co udało nam się osiągnąć dzięki hojności naszej rotariańskiej rodziny, np. na postęp, jaki osiągnęliśmy w kontekście walki z polio – ocaliliśmy życia i pomogliśmy wielu odzyskać nadzieję. Ile szpitali udało nam się wyposażyć, ilu pracowników ochrony zdrowia przeszkolić – właśnie dzięki grantom Fundacji. Wspieraliśmy walkę z chorobami serca oraz drakunkulozą.

Wasze darowizny na rzecz Fundacji pomagają również w udostępnianiu opieki zdrowotnej społecznościom znajdującym się w trudnej sytuacji dzięki Programom Skali. Obecnie pracujemy nad wyeliminowaniem malarii w Zambii, zmniejszeniem śmiertelności matek i ich niemowląt w Nigerii oraz wyeliminowaniem raka szyjki macicy w Egipcie.

Oczywiście nasz zasięg wykracza daleko poza zapobieganie chorobom i ich leczenie. Szybko reagujemy na klęski, aby złagodzić cierpienie i zaoferować wsparcie. W odpowiedzi na niszczycielskie trzęsienie ziemi w Maroku we wrześniu, Zarząd Fundacji utworzył Morocco Earthquake Response Fund, aby wspierać natychmiastowe działania pomocowe prowadzone na miejscu przez Rotarian. Możecie wnieść swój wkład bezpośrednio, a wasze Dystrykty mogą ubiegać się o dotacje z funduszu do 21 września 2024 r. lub do momentu pełnego rozdysponowania środków. Każdy może zainicjować zbiórkę pieniędzy na fundusz na stronie Raise for Rotary, otwierając kolejne możliwości okazania hojności.

Mamy w sobie dar dawania. Nie ma ograniczeń co do możliwości dawania i dokonywania zmian poprzez Rotary.

Zbliża się koniec roku i zachęcam do przekazania darowizn przed 31 grudnia. Wasza hojność będzie miała ogromny wpływ na wiele osób - ludzi, których być może nigdy nie spotkacie, ale których życie zmienicie.

W imieniu Esther i swoim życzymy wszystkim radosnych Świąt. Dziękujemy za nieustające wsparcie, poświęcenie i niezachwiane zaangażowanie na rzecz The Rotary Foundation i tego wszystkiego, o co chodzi w Rotary – o pomaganie innym.



# Przynośmy nadzieję na lepszego jutro

**Marek Wcisło**  
Gubernator Dystryktu 2231 w kadencji 2023/24



**M**oi Drodzy, koniec roku kalendarzowego to czas podsumowań minionych miesięcy, osobistych wygranych i porażek, wykorzystanych możliwości i straconych szans. Pamiętając, że zdrowie fizyczne i psychiczne jest najważniejsze spoglądamy z nadzieją w nadchodzący czas, otwieramy kolejny zerowy bilans spraw do załatwienia, wierzymy, że szczęście będzie po naszej stronie.

Tak jest w naszym życiu prywatnym i zawodowym, tak jest również w służbie rotariańskiej. Różnica polega na tym, że rok w Rotary mija dopiero w połowie, choć półmetek to też dobry powód do podsumowań. Każdy członek Rotary, każdy klub, każdy oficer dystryktu i Wasz gubernator spojrzą za siebie, aby skwitować pierwsze sześć miesięcy służby – zrobiłem, zrobiliśmy dobrą robotę, stanęliśmy na wysokości zadania, choć można było dać z siebie więcej...

W tym miejscu należałoby wymienić kolejne zrealizowane plany i projekty, obozy dla młodzieży, pomoc, którą niesiemy uchodźcom, turnusy rehabilitacyjne, zawody sportowe, spotkania integracyjne. Podziękujemy sobie za wysiłki i trud, za zaangażowanie i empatię, za rotariańską służbę. To nasza radość i chluba!

Nasz dwumiesięcznik magazyn Rotary Polska jest doskonałym miejscem, aby chwalić się swoimi osiągnięciami, wymieniać doświadczenia, zapraszać do współpracy międzyklubowej. Korzystajmy z tej możliwości jak najczęściej, nikt za nas tego nie zrobi. Postanówmy przekazywać przeczytane egzemplarze naszym znajomym, przyjaciółom – chwalmy się przed światem tym co czynimy dla dobra potrzebujących – zapraszam Was w imieniu redakcji i swoim własnym.

Nadchodzą powoli Święta Bożego Narodzenia, kilka dni później o północy wystrzelą petardy, rozbłyszczą światła Nowego 2024 Roku – wszyscy wszystkim będą ślać życzenia. Pozwólcie, że i ja przyłączę się do życzeń dla Interactorek, Rotaractorek i Rotarianek, dla Interactorów, Rotaractorów i Rotarian naszego Dystryktu 2231 – przede wszystkim dużo zdrowia, uśmiechu, radości i miłości, spełnienia marzeń – szczególnie tych które nie chcą się łatwo spełniać, sukcesów w każdej dziedzinie życia a rotariańskiej w szczególności!

Przynośmy ludziom nadzieję na lepsze jutro, pokażmy, że jesteśmy członkami światowego Rotary, którego 1.400.000 szlachetnych serc i dwa razy tyle pomocnych dłoni podajemy tym, którzy zwątpili, którzy w skrytości czekają na nasze wsparcie...



*Kochane i kochani, oddajemy w Wasze ręce ostatni już w tym roku numer magazynu Rotary Polska. Na wigilijno – noworoczny czas i długie zimowe wieczory przygotowaliśmy dla Was wiele informacji z życia klubów. W tym numerze przeczytacie co działo się w klubach w Olsztynie, Lublinie, Zamostcu, Bydgoszczy, Jeleniej Górze, Łodzi, Warszawie, Elblągu, Szczecinie, Opatowie, Puławach, Ziębicach i Toruniu. Przeczytacie także relację z konferencji zimowej Rotaractu która odbyła się w listopadzie we Wrocławiu.*

*W tym szczególnym świątecznym czasie życzę Wam i Waszym bliskim spokoju, radości i nadziei. Niech spełniają się Wasze marzenia. Nowy Rok niech przyniesie Wam zdrowie, hojność losu i same szczęśliwe chwile.*



**Dorota Wcisła**  
**Redaktor naczelna**

Dorota Wcisła



## NR 6 (39), listopad-grudzień 2023

### Rada Doradcza

Marek Wcisła – Gubernator Dystryktu 2023-2024  
Piotr Jankowski – Immediate Past Gubernator 2022-2023  
Piotr Wygnańczuk – Członek Zarządu Rotary International 2018-2020  
Krysztyna Baj-Pawluk – Gubernator Elekt na kadencję 2023-2024  
Małgorzata Wojtas – Past Gubernator 2019-2020  
Janusz Potępa – Past Gubernator 2013-2014  
Wojciech Wrzeczonkowski – Past Gubernator 2021-2022  
Łukasz Grochowski – Past Gubernator 2018-2019

**Redaktor naczelna:** Dorota Wcisła (RC Elbląg Centrum)

**Zespół redakcyjny:** Ilona Nowacka (RC Elbląg Centrum), Anna Kwozdek-Wadecka (RC Elbląg Centrum), Wojciech Brakowiecki (RC Lublin), Jarosław Kowalski (RC Olsztyn), Maciej Krzeptowski (RC Szczecin), Dariusz Lewera (RC Wrocław Panorama), Rafał Tondera (RAC Warszawa, RC Warszawa Józefów), Paweł Sadaj (RC Warszawa Żoliborz).

**Tłumaczenia:** Rafał Tondera (RAC Warszawa, RC Warszawa Józefów)

**Korekta:** Ilona Nowacka (RC Elbląg Centrum)

**Skład DTP:** Remigiusz Korwiel

**Druk:** Drukarnia OLTOM, ul. Wersalska 29, 91-203 Łódź

**Wydawca:** Oficyna OKO, ul. Węgrowa 3, 82-300 Elbląg

Magazyn wydawany na licencji Rotary International

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i adiacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Materiały do gazety należy kierować na adres: redakcja@rotary.org.pl  
Tekst powinien być napisany w pliku tekstowym (format word) powinien zawierać imię i nazwisko autora. Zdjęcia w formacie .jpg, rozdzielczość 300 dpi, objętość min. 1 Mb powinny być podpisane imieniem i nazwiskiem autora oraz opisane.

**Foto z okładki:** Pacjentka podczas leczenia stomatologicznego zorganizowanego przez RC Olsztyn dla 121 ukraińskich dzieci. Fot. z arch. RC Olsztyn

## Spis treści

### SŁOWEM WSTĘPU

2. Droga ku pokojowi, słowo wstępne Prezydenta Rotary International 2023-2024, R. Gordon R. McNally, Rotary Club of South Queensfery, Szkocja
3. Klęski nienaturalne, słowo wstępne Prezydenta Rotary International 2023-2024, R. Gordon R. McNally, Rotary Club of South Queensfery, Szkocja
4. Działamy na szeroką skalę, Przewodniczący Fundacji Rotary, Barry Rassin, Rotary Club of East Nassau, Bahamy
5. Ale o co tu w ogóle chodzi? Przewodniczący Fundacji Rotary, Barry Rassin, Rotary Club of East Nassau, Bahamy
6. Przynośmy nadzieję na lepsze jutro, słowo wstępne Gubernatora D2231 Rotary International, DG Marek Wcisła, RC Kraków Wawel
7. Słowo wstępne redaktora naczelnego, Dorota Wcisła, RC Elbląg Centrum

### ROTARY NA ŚWIECIE

8. Ludzie czynu na całym świecie, Brad Webber, Rotary International
10. Konwencja Rotary International Singapur 2024
11. Konwencja w Singapurze
12. Wtorek Dobroczyńności
13. Promuj swój klub
19. Wspaniałe Kluby to nie przypadek
22. Każdy Rotarianin każdego roku - wsparcie przez edukację
32. Śladami rotariańskiej historii

### Z ŻYCIA KLUBÓW

14. Leczenie stomatologiczne dla 121 ukraińskich dzieci, Dariusz Radziszewski, RC Olsztyn
15. John Hewko Sekretarz Generalny Rotary International odwiedził Lublin, Jacek Telenga, RC Lublin Centrum
15. Lubelscy Rotarianie na Hawajach, Jacek Telenga, RC Lublin Centrum
15. Polsko-francuska współpraca, Tadeusz Kaszczyk, RC Zamość Ordynacki
16. Półka Rotary ponownie zaopatrzona, Emilia Mielewicz, RC Bydgoszcz Stare Miasto
17. Uruchomili pomoc dla 600 osób, Andrzej Kamiński, RC Jelenia Góra
17. Pomoc dla ukraińskich uchodźców, Marcin Jasyk, RC Łódź
18. Koncert Młodych Wirtuozów, Tadeusz Kaszczyk, RC Elbląg
20. Komputery do nauki dla dzieci uchodźców z Ukrainy, PDG Łukasz Grochowski, RC Warszawa Żoliborz
20. Wsparcie dla Warszawskiego Centrum Pomocy Ukrainie, Anna Melka, RC Szczecin
21. 30 lat Puławskiego Klubu Rotariańskiego, Krysztyna Wilczyńska-Ciemiega, Puławski Klub Rotariański
23. Płatności bezgotówkowe – innowacyjne narzędzie dla Rotary, Piotr Derecki, RC Bydgoszcz Stare Miasto
23. Charytatywnie w Opatowie, Magdalena Zajac, RC Kielce Opatów i Jacek Telenga, RC Lublin Centrum
24. Międzynarodowa współpraca i pomoc dla szkoły, Piotr Krasnowski i Mark Krawczyński, RC Warsaw International i RC Warszawa City
25. Rotarianie z Urbino w Zamościu, Włodzimierz Bentkowski, RC Zamość Ordynacki
26. Zawody Strzeleckie w Zamościu, Jerzy Liberadzki, RC Zamość
27. Polsko-ukraiński obóz żeglarski, Maciej Krzeptowski, RC Szczecin
28. Rotary Hands Across Water, Anna Stawikowska, RC Toruń
30. Z wizytą we Francji, Ryszard Nowak, RC Ziębice
31. Międzynarodowy Rajd Motocyklowy – Elbląg 2023, Michał Marzec, IFMR Polska
31. Rotariańska Jesień w Bieszczadach, Jacek Telenga, RC Lublin Centrum

### ROTARACT

33. W poszukiwaniu krasnali, czyli co słycać we Wrocławiu, Hanna Wieczorek, RAC Lublin
34. Życzenia Świąteczne, DRR Jagoda Zmarz, RAC Kraków Wawel

### AKTUALNOŚCI

35. Kalendarium
35. Rotary w liczbach
35. Słownik skrótów
35. Witamy w rodzinie Rotary

# Ludzie czynu na całym świecie

Brad Webber



## Stany Zjednoczone

Po tym, jak w 2021 roku tornado i pożar uszkodziły African American Museum w Bowling Green w stanie Kentucky, klub Rotary w tym mieście uzyskał dotację w wysokości 10 tys. dolarów z Dystryktu 6710 na pomoc w odbudowie muzeum. Ale Vicki Elrod, Past Prezydentka klubu mówi, że nie chcieli „tylko wręczyć czeku”. Kilkunastu Rotarian wzięło udział w warsztatach na temat archiwizacji, a klub pomaga muzeum w digitalizacji dokumentów. Obejmują one zapisy dotyczące Shake Rag, niegdyś tętniącej życiem dzielnicy zamieszkałej przez byłych niewolników i żołnierzy, którzy walczyli w wojnie secesyjnej. Pomoc finansowa umożliwiła muzeum współpracę z konserwatorem w zakresie konserwacji mundurów i innych ubrań. Muzeum zostało ponownie otwarte w sierpniu, a Rotarianie nadal pomagają w czyszczeniu uszkodzonych eksponatów, zdjęć i sprzętu.



**16%** ludzi  
na świecie  
żyje ze znaczną  
niepełnosprawnością



## Jamajka

Aktywiści zaznaczają, że na Jamajce brakuje domów dostosowanych do potrzeb osób z ograniczoną mobilnością. Rotary Club of Kingston zebrał 23 tys. dolarów i sfinansował remont Cheshire Village, ośrodka przy centrum rehabilitacji. – Rotarianie odegrali kluczową rolę i spotykali się z mieszkańcami – mówi Karsten Johnson, Past Prezydent klubu. – Plany zostały opracowane w oparciu o ich priorytety. Klub z Kingston, wspierany przez darowizny Rotary Club of Naples North z Florydy, podniósł wysokość sedesów i dodał pręty podtrzymujące oraz poręcze wzdłuż ścian toalet. Klub zainstalował również nowe szafki kuchenne, zlewozmywaki i armaturę, aby poprawić dostępność dla osób korzystających z wózków inwalidzkich. Pierwsza faza, polegająca na zainstalowaniu sześciu słonecznych latarni ulicznych, została ukończona w lutym, a modernizacja zakończyła się w czerwcu.



**300+**  
Muzeów poświęconych  
historii Afroamerykanów  
znajduje się w USA



## Portugalia

Rotary Club of Almancil International aktywnie służy dzieciom, zwłaszcza tym z zaburzeniami ze spektrum autyzmu lub zespołem Downa, m.in. sponsorują lekcje surfingu i terapię ze zwierzętami. W czerwcu klub otworzył salę sensoryczną, która ma służyć uczniom w wieku od 5 do 16 lat. – Sala jest już ukończona i nowoczesnie wyposażona; ma łóżko wodne, system audio i wiele przedmiotów sensorycznych: świetlnych i dotykowych – mówi Peter Hinze, Past Prezydent klubu, który koordynował projekt. – Dzięki temu zapewnimy uczniom spokój i pomożemy poprawić ich umiejętności wizualne i słuchowe oraz pomóc im panować nad emocjami. Projekt kosztował ponad 16 tys. dolarów. Klub zapewnił ok. 5 tys., a pozostałą część przekazały firmy i przyjaciele.

Rotary  
Club of Almancil International



**1 na 100**  
dzieci  
znajduje się  
w spektrum  
autyzmu



## Belgia

Rotary Club of Virton en Gaume zorganizował dwa koncerty, aby uczcić 10. rocznicę Coralpains Gaumais, trio grającego na rogach alpejskich. Ponad 140 muzyków i artystów w tradycyjnych ubiorach wzięło udział w majowych obchodach, a fundusze zebrane podczas imprez zasiliły projektową kasę klubu. – Róg alpejski stanowi harmonijne połączenie natury z ludźmi zamieszkującymi ten region – mówi Jean-Marie Henin, Past Prezydent klubu. Pomysł narodził się po tym, jak zespół odwiedzał domy opieki i inne placówki podczas pandemii COVID-19.

Rotary  
Club of Virton en Gaume

**26,4 m**  
mierzy  
najdłuższy na świecie  
róg alpejski

## Sri Lanka

Żółwie morskie mogą żyć ponad 100 lat, ale tylko 1 na 10 tys. dożywa dorosłości. Pięć gatunków żółwi morskich odwiedza Sri Lankę, ale kłusownicy i turyści stanowią zagrożenie dla tych zwierząt. Rotaract Club of CINEC z Colombo International Nautical and Engineering College w Malabe zorganizował webinar, mający na celu zwiększenie świadomości w zakresie ochrony żółwi i rafy koralowej, a w kwietniu pomógł zwierzętom podczas całonocnej akcji ochrony żółwich jaj. Ponad 25 Rotaractorów spotkało się na plaży Rekawa i pomogło przenieść ok. 350 jaj do pobliskiego centrum ochrony zwierząt. Działali prawie w całkowitych ciemnościach, żeby nie splotyć wrażliwych na światło żółwi. – Eksperti powiedzieli nam, jak delikatnie odkopywać jaja – mówi Monalee Dissanayke z klubu.

Rotaract  
Club of CINEC

**50 do 200**  
jaj znajduje się  
w żółwym  
gnieździe



# Konwencja Rotary International Singapur 2024



Fot. źródło Rotary International

## Wasza chwila na Konwencji

Niektórzy Rotarianie twierdzą, że ich najbardziej niezapomniane chwile ze Światowych Konwencji Rotary wynikają z podekscytowania, jakie odczuwają w otoczeniu ich globalnego rozmachu. Parady z flagami (w Calgary w 1996 r. prezentowali je łyżwiarze!), tysiące ludzi na ogromnej arenie i kilkadziesiąt języków w cudownej harmonii House of Friendship.

Trzykrotny uczestnik Konwencji, Jerry Coughter z Rotary Club of Charlotte z Karoliny Północnej mówi, że przebywanie wśród tysięcy ludzi żyjących zgodnie z rotariańskim mottem podnosi go na duchu. Podkreśla, jak dobrze jest być częścią tego wydarzenia.

Inni mówią o specjalnych chwilach podczas Konwencji, które pozwolą wam doświadczyć ogromnej skali Rotary i waszego miejsca w tym ogólnoswiatowym ruchu. Może być to, np. wykład inspirującego prelegenta, którego słowa pozostaną z wami na długie lata. Między innymi w tym duchu organizowana jest Konwencja w Singapurze w dniach 25-29 maja – i zgodnie z tegorocznym hasłem: Nieśmy Światu Nadzieję. Może doświadczyć takiej chwili, gdy spotkacie się z przyjaciółmi z poprzednich wydarzeń rotariańskich, a jeśli to wasza pierwsza Konwencja – to gdy na własne oczy przekonacie się, ile bliskich wam osób należy do naszego ruchu! Amal El-Sisi z Rotary Club of El Tahrir w Egipcie mówi, że podczas Konwencji w 2023 r. witała się z Rotarianami jak z braćmi i siostrami – w końcu należymy do jednej rodziny rotariańskiej.

## Dlaczego warto zarejestrować się już teraz?

**Wpisanie wymarzonej podróży do kalendarza jest nagrodą samą w sobie.** Tym bardziej, jeśli celem jest Światowa Konwencja Rotary 2024 w Singapurze, klejnocie Azji, mieście pełnym ogrodów, bogatym w kulturę i atrakcje. Warto zarejestrować się już dziś.

**Podarujcie sobie urlop, którego nie będziecie mogli się doczekać.** Niezależnie od tego, czy pojadecie się tu po raz pierwszy, czy kolejny – Singapur zainspiruje was i zachwyci.

**To doskonała data na zabukowanie lotów i hoteli.** Im bliżej 25-29 maja, tym będzie drożej i będziecie mieli mniej czasu na zarezerwowanie pokoi w promocyjnych cenach. Szukacie dobrej okazji? Apartamentu z widokiem? Miejsca dla dzieci? Sprawdźcie dostępne zakwaterowania.

**Przeżyjcie przygodę życia.** Wycieczki specjalnie przygotowane dla Rotarian mogą się wyprzedzić, a organizatorzy przygotowali prawdziwe perełki, których nie wolno przegapić, będąc w Singapurze.

**Zabierzcie przyjaciół.** Veronica i Johnny Yu z Rotary Club of Cubao z Filipin zapisali się na Konwencję... na Konwencji – w Melbourne! Przekonują wszystkich do tego, żeby korzystać z promocyjnych cen i mówią, że dopiero na Konwencji poznaje się magię Rotary. Każda jest wyjątkowa i dostarcza mnóstwa inspiracji, a podczas tegorocznej Przyniesiemy Światu Nadzieję!



Fot. źródło Rotary International

**Konwencja odbędzie się w dniach 25-29 maja 2024 roku w Marina Bay Sands Expo & Convention Centre, a general sessions na Stadionie Narodowym. Dołącz do nas i wspólnie przynosmy światu nadzieję.**  
**[Dowiedz się więcej i zarejestruj na convention.rotary.org](https://convention.rotary.org)**



# MIEJMY NADZIEJĘ W SINGAPURZE

**SINGAPUR | 25-29 MAJA 2024**

Gdy rodzina rotariańska zbierze się podczas Światowej Konwencji Rotary 2024 w Singapurze, będziemy dzielić się pomysłami, inspirować przyjaźnią i nadzieją – siebie nawzajem i cały świat!

Zarejestruj się i wnieś opłatę do 15 grudnia 2023, zanim ceny wzrosną.



Zarejestruj się na:  
[convention.rotary.org](https://convention.rotary.org)





# Wtorek Dobroczynności 28 listopada

Wtorek po Dniu Dziękczynienia nazywamy Wtorkiem Dobroczynności (Giving Tuesday). Z tej okazji przekaz darowiznę na rzecz The Rotary Foundation, która wspiera społeczności na całym świecie.

PRZEKAŻ DAROWIZNĘ: [my.rotary.org/giving-tuesday](https://my.rotary.org/giving-tuesday)

The  
**Rotary**  
Foundation



#GIVINGTUESDAY

# Promuj swój klub. Zainspiruj swoją społeczność.

Wejdź na stronę **Brand Center**  
Znajdziesz tam materiały  
promocyjne, które pomogą ci  
dzielić się historiami na temat  
tego, jak pomagacie lokalnym  
społecznościom, m.in.:



Szablony, dzięki  
którym stworzysz  
loga i grafiki



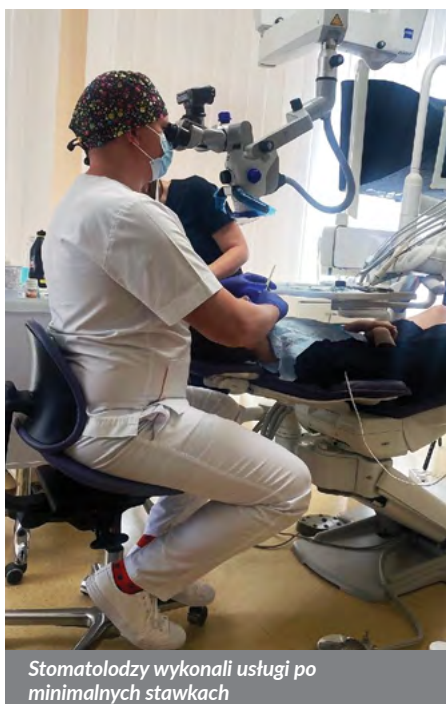
Zdjęcia i filmy,  
przedstawiające  
Ludzi Czynu



Wskazówki na  
temat rotariańskiej  
palety barw

Skorzystaj z powyższych narzędzi, aby zaktualizować stronę www, materiały promocyjne i media społecznościowe swojego klubu. **Wejdź na [rotary.org/brandcenter](https://rotary.org/brandcenter).**

# Leczenie stomatologiczne dla 121 ukraińskich dzieci



Stomatolodzy wykonali usługi po minimalnych stawkach

**D**nia 16 czerwca 2023 r. Rotary Club Olsztyn podpisał umowę ze Stowarzyszeniem Klubów Rotary Polska Dystrykt 2231 na realizację projektu nr DRG0526058. Celem projektu było leczenie stomatologiczne dzieci uchodźców z Ukrainy przebywających w Olsztynie. Projekt został zrealizowany wspólnie z Fundacją „Dwa skrzydła UA” z Olsztyna, ul. Piastowska 13, prowadzoną przez Tatianę Revenko. Fundacja przeprowadziła ankietę wśród 100 uchodźców nt. rodzaju pomocy, której potrzebują. Stwierdzono, że osoby posiadające dzieci najbardziej potrzebują pomocy prywatnego dentysty. Rotarianie zorganizowali wybór lekarzy i podpisali z nimi stosowne umowy. Do akcji zaangażowali się:

- Zofia i Grzegorz Kot prowadzący spółkę partnerską AVIDENTAL KOT Lekarze Dentyści w Olsztynie, ul. Barcza 48 lok. 6L. oraz ich pracownicy.
- Karol Sujka prowadzący spółkę partnerską Specjalistyczna Praktyka Stomatologiczna Sujka s.p. w Olsztynie, Targ rybny 14,
- Paweł Furmańczyk prowadzący Furmańczyk Clinic w Olsztynie ul. Kromera 8/29,
- Wojciech Frączak prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Frączak Sto-



RC OLSZTYN

W ramach projektu opieką stomatologiczną objęto 121 dzieci uchodźców z Ukrainy



matologia Mikroskopowa w Olsztynie, ul. Bartąska 159 lok. 9.

Fundacja zorganizowała rekrutację dzieci do leczenia i transport dzieci do stomatologa oraz tłumaczy języka ukraińskiego. Wartość zrealizowanego projektu wyniosła 36.000 zł, w tym udział własny Klubu

3.600 zł. Opieką stomatologiczną objęto 121 dzieci uchodźców z Ukrainy.

Stomatolodzy wykonali usługi po minimalnych stawkach. Średni koszt leczenia pacjenta wyniósł 297,52 zł. Wykonano ok. 720 procedur medycznych.

**Dariusz Radziszewski, RC Olsztyn**

## RC ZAMOŚĆ ORDYNACKI

# Polsko-francuska współpraca

**M**iniony rok rotariański w wielu klubach minął pod znakiem pomocy dla Ukrainy. Nie inaczej było we francuskich klubach. Poważne zaangażowanie wielu z nich skutkowało transportami żywności, odzieży, medykamentów i sprzętów medycznych. Zebrano też dotacje finansowe, za które mogliśmy kupić najpotrzebniejsze rzeczy.

To wszystko było przyczyną naszej wizyty we Francji w sierpniu 2023 roku. Chcieliśmy podziękować za ofiarność, która doprowadziła do poważnej rzeczowej i materialnej pomocy. Naszą wdzięczność w imieniu ukraińskich klubów Rotary mogliśmy przekazać na ręce PDG Bruno Lemerrier i prezydent Klubu Château-Thierry Nathalie Leprince. Szczególne podziękowania skierowaliśmy dla Dystryktów 1660 i 1670, ale także do klubów RC Longjumeau, RC Rodez, RC Issy-les-Moulineaux, RC Aubergenville, RC Paris Quai d'Orsay, by wymienić tylko te najbardziej zaangażowane. Była to też okazja do podziękowań dla Marguarite Szyc i Magdaleny-Jamroz, bez pomocy których niewiele by się udało.

Spotkanie miało miejsce 4 sierpnia 2023 roku podczas nadzwyczajnego zebrania RC Château-Thierry.

**Anna Kaczmarczyk, Prezydent RC Zamość Ordynacki**



Spotkanie było okazją by podziękować za ofiarność, która doprowadziła do poważnej rzeczowej i materialnej pomocy na rzecz Ukrainy

Fot. z arch. RC Zamość Ordynacki

## RC LUBLIN CENTRUM

## John Hewko Sekretarz Generalny Rotary International odwiedził Lublin



Uczestnicy spotkania w Lublinie

Zdjęcia: Krzysztof Brogowski i Jacek Telenga

13 czerwca 2023 roku Sekretarz Generalny Rotary International i Fundacji Rotary John Hewko wspólnie z ówczesnym Gubernatorem Dystryktu Piotrem Jankowskim odwiedzili Rotarian z Lubelszczyzny. Gości powitał Regionalny Przedstawiciel Gubernatora na Polskę Południowo Wschodnią Dariusz Matosiuk. Na spotkaniu Prezydent elekt Maciej Karczmarszuk przedstawił historię działalności charytatywnej RC Lublin Centrum, z podkreśleniem ostatnich działań na rzecz poszkodowanych w inwazji Rosji na Ukrainie.

John Hewko przedstawił w liczbach działania pomocowe Fundacji Rotary dla Ukrainy, jak i pomoc Klubów z całego świata dla poszkodowanych w wojnie.

Nadmienił też o trudnościach w dostarczaniu pomocy oraz potrzebie kontroli każdej darowizny, czy dociera do beneficjentów. Potem zaczęła się dyskusja przedstawicieli Klubów z Janowa, Puław, Zamościa, Chełma, Kielc, Lublina RC Stare Miasto i RC Lublin. **Jacek Telenga, RC Lublin Centrum**

## RC LUBLIN CENTRUM

## Lubelscy Rotarianie na Hawajach



Spotkania z hawajskimi Rotarianami przebiegały w niezwykle przyjaznej atmosferze

Fot. z arch. Jacek Telenga

W dniach od 27 kwietnia, do 12 maja 2023 roku grupa Rotarian z RC Lublin Centrum przebywała na Hawajach. Poza indywidualnym programem turystycznym, odwiedziliśmy kluby rotariańskie. Na Oahu, w Honolulu, w RC Waikiki, spotkaliśmy się z Panią Prezydent Adrienne Sepaniak King (mającą polskie korzenie lubelsko-warszawskie) oraz PDG Philem Sammer'em.

Na Maui, odbyliśmy dłuższe spotkanie z udziałem Rotarian z kilku Klubów. Organizatorem był RC Maui, Pani Prezydent Heather Mueller, nawet nas gościła w swoim domu. Spotkanie zaszczylił także Gubernator Randy Hart.

Jacek Telenga wygłosił prelekcję o RC Lublin Centrum i jego działalności pomocowej w ostatnim czasie. Było wiele wzruszeń, a przebywająca na Maui rodzina uchodźców z Ukrainy odśpiewała hymn Ukrainy.

**Jacek Telenga, RC Lublin Centrum**



Rotarianie z RC Bydgoszcz Stare Miasto osobiście dowozili produkty żywnościowe

RC BYDGOSZCZ STARE MIASTO

Fot. z arch. RC Bydgoszcz Stare Miasto

# Półka Rotary ponownie zaopatrzona

**K**lub Rotary Bydgoszcz Stare Miasto już po raz kolejny wziął udział w programie Disaster Grant, aby kontynuować pomoc dla osób poszkodowanych wojną w Ukrainie. Półka Rotary powstała w lipcu 2022 roku i robimy wszystko, by nieustannie dostarczała potrzebującym tego, co niezbędne. Niestety, póki trwa wojna, do Polski wciąż trafiają kolejne poszkodowane osoby, w tym kobiety w ciąży i matki z małymi dziećmi. To przede wszystkim do nich skierowana jest pomoc. Nieustannie potrzebne są leki, ale też pieluchy, pasta do zębów, czy najbardziej podstawowe produkty żywnościowe

takie jak kasza, olej czy mąka. W ramach Disaster Grantu wydaliśmy na zaopatrzenie Półki Rotary ponad 36 000 zł, choć same produkty warte były ok. 40 000 zł – dzięki współpracy z fundacją Diversity odwiedziliśmy nie jeden sklep czy magazyn, ale przez kilka dni w czerwcu i lipcu wyszukiwaliśmy wspólnie najbardziej atrakcyjne ceny i promocje – wybieraliśmy miejsca z najniższymi cenami, a na samych rabatach zaoszczędziliśmy ok. 4 000 zł! Ceniąc każdy grosz, każdą złotówkę dopilnowaliśmy, aby te pieniądze przełożyły się na jak największą ilość pro-

duktów dla potrzebujących!

To nie koniec naszych działań na rzecz Ukrainy – w drugiej połowie sierpnia już po raz kolejny organizujemy półkolonie dla ukraińskich dzieci. W ubiegłym roku cieszyły się one ogromną popularnością, a więc i w tym chcemy zapewnić maluchom mnóstwo atrakcji – od wycieczki statkiem na Brdzie, przez zajęcia plastyczne i muzyczne, aż do zabaw na basenie. Wiemy jak bardzo jest to potrzebne i będziemy działać w tym kierunku tak długo, jak długo będzie trwać.

**Emilia Mielewczyk, Rotary Club Bydgoszcz Stare Miasto**



Doceniamy każdy grosz, każdą złotówkę i dopilnowaliśmy, aby te pieniądze przełożyły się na jak największą ilość produktów dla potrzebujących



Fot. z arch. RC Bydgoszcz Stare Miasto



## RC JELENIA GÓRA

# Uruchomili pomoc dla 600 osób

Rotary Club Jelenia Góra od samego początku zbrojnego najeżdżu Rosji na Ukrainę zaangażował się w pomoc humanitarną. Pierwotnie pomoc polegała na dostarczaniu broniącemu się narodowi podstawowych środków do życia i przetrwania. Wraz z falą uchodźców przybywających do Polski, w tym do Jeleniej Góry i okolic, skupiono się na pomocy przybyszom z Ukrainy na miejscu. RC Jelenia Góra we współpracy z władzami Jeleniej Góry i innymi organizacjami pozarządowymi prowadzi Centrum Pomocy Humanitarnej, w którym w sposób zorganizowany dystrybuje wśród uchodźców żywność i podstawowe produkty. Członkowie naszego klubu wraz z wolontariuszami codziennie zajmują się zakupem, transportem, przygotowaniem zestawów pomocowych. Rotary Club Jelenia Góra nadzoruje na każdym etapie dystrybucję produktów, w losowych sytuacjach dowozimy je do potrzebujących. Co miesiąc około 200 rodzin otrzymuje przygotowane przez nas podstawowe paczki żywnościowe. Staramy się, aby z pomocy mogły korzystać wyłącznie osoby w kryzysowej sytuacji, przede wszystkim niepełnosprawni, dzieci w wieku do 18 miesięcy, rodziny wielodzietne i seniorzy. Ponadto udzielana jest opieka medyczna w sytuacjach nagłych. Staramy się również pomagać uchodźcom w znalezieniu zakwaterowania, kiedy po raz pierwszy przyjeżdżają do naszego miasta czy organizować opiekę medyczną w nagłych wypadkach. Z pomocą zakupionych przez RC Jelenia Góra stanowisk komputerowych, przybysze mogą załatwiać formalności urzędowe on-line. Nasze działania zaspokajają najpilniejsze potrzeby, ale także wspierają nasze wspólne wysiłki na rzecz stworzenia stabilnego, bezpiecznego środowiska dla uchodźców w perspektywie długo-



Potrzebujący otrzymali żywność i przedmioty codziennego użytku

Fot. z arch. RC Jelenia Góra

terminowej, co ma nieoceniony walor psychologiczny. Dzięki przystąpieniu RC Jelenia Góra do realizacji Disaster Grant, mogliśmy zwiększyć zasięg udzielanej pomocy. W ramach piątej transzy za kwotę blisko 40 000 zł udało nam się uruchomić pomoc dla kolejnych 600 osób. Potrzebujący otrzymali żywność i przedmioty codziennego użytku.

Rotary Club Jelenia Góra jest jednym z kilku polskich klubów, które wykorzystały środki pomocowe ze wszystkich pięciu transz Grantu dla Ukrainy. W sumie pozyskane środki, wraz z finansowym udziałem własnym klubu, sięgają 400 000 zł, co pozwoliło na udzielenie niezbędnej pomocy kilkunastu tysiącom potrzebujących. **Andrzej Kamiński, RC Jelenia Góra**

## RC ŁÓDŹ

# Pomoc dla ukraińskich uchodźców

W punkcie recepcyjnym w Łodzi przebywa 70 osób z Ukrainy. Są to głównie matki z dziećmi. Opiekują się nimi STOWARZYSZENIE MISSIO QUOTIDIANA. My, Rotarianie pomagamy im od kilku lat, w zależności od bieżących potrzeb. Fundusze pozyskane z grantu z naszym wkładem w kwocie 53 300 zł okazały się niezmiernie dużym wsparciem w organizacji pomocy humanitarnej dla tej grupy uchodźców.

Środki pozyskane z tego projektu pozwoliły na rozwiązanie problemów mieszkaniowych, sanitarnych, żywnościowych i komunikacyjnych. Pozwoliły również przyspieszyć i wspomóc proces adaptacji do życia w naszym mieście.

Nasz projekt pomocy rotariańskiej był realizowany w następujący sposób:

- Podczas przyjmowania uchodźców dostawali od nas tak zwany „pakiet startowy”, były to podstawowe środki czystości, szczoteczki do zębów, maszynki do golenia, ręczniki itp.
- Dofinansowaliśmy transport podopiecznych z punktu do ośrodków pomocy lekarskiej, urzędów itp. (najczęściej na wizyty do lekarzy, ambulatoriów) co dawało tym strauumatyzowanym osobom poczucie opieki i bezpieczeństwa.
- Część środków przeznaczaliśmy na zakup sprzętu komputerowego w celu nauki i poszukiwania pracy, co dało wymierne korzyści.



Środki pozyskane z tego projektu pozwoliły m. in. na rozwiązanie problemów żywnościowych ukraińskich uchodźców

Fot. z arch. RC Łódź

- Pięciu rodzinom kobiet z dziećmi załatwiliśmy zakwaterowanie w mieszkaniach. Część środków została też przeznaczona na zakup żywności.

Dziękujemy wszystkim Rotarianom, którzy zaangażowali się w projekt. Ogromne podziękowania należą się również całemu zespołowi DRG, który swą pomocą i radą aktywnie współdziałał przy wypełnianiu grantowych wniosków. Dziękujemy i mamy nadzieję do następnego projektu.

**Marcin Jaszyk, RC Łódź**



Koncert zapoczątkował obchody Jubileuszu Elbląskiego Klubu Rotary, który zainaugurował swoją działalność przed 30 laty, uroczystym czarterem w sali koncertowej elbląskiej szkoły muzycznej

RC ELBLĄG

# Koncert Młodych Wirtuozów

**W** piątkowy wieczór, 15 czerwca 2023 roku publiczność, zgromadzona na widowni Teatru im. Aleksandra Sewruka w Elblągu, miała okazję sycić swoje zmysły estetyki w trakcie precedensowego i spektakularnego spektaklu. Tego wieczoru bowiem odbył się Koncert Młodych Wirtuozów zorganizowany przez Elbląski Klub Rotary, przy współpracy z Zespołem Państwowych Szkół Muzycznych im. Kazimierza Wiłkomirskiego, Teatrem im. Aleksandra Sewruka i Centrum Spotkań Europejskich Światowid, pod honorowym patronatem Prezydenta Miasta Elbląga oraz Elbląskiej Orkiestry Kameralnej. Koncert poprowadził Mirosław Siedler, dyrektor Teatru im. A. Sewruka. Zgromadzeni na widowni goście mogli podziwiać występy najlepszych tegorocznych dyplomantów Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych oraz grupy młodszych, nie mniej utalentowanych wychowanków tej szkoły.

Organizatorzy nadali z rozmysłem tej imprezie charakter benefisu, mającego uhonorować długoletnią pracę zarówno pedagogów jak też wychowanków Szkoły nad doskonaleniem osobistych talentów tej uzdolnionej młodzieży, ale też umocnić jej motywację do kontynuowania tej pracy, w dążeniu do przyszłych artystycznych karier.

W trakcie koncertu nastąpiło uhonorowanie wyróżniających się tegorocznych dyplomantów Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych, w formie ich spektakularnych recitali. Zostały im wręczone ponadto oryginalne, zaprojektowane wyłącznie



Wydarzenie było znakomitą okazją do wielu podziękowań i gratulacji

dla tego wydarzenia, indywidualne nagrody, tj. przyznane przez kapitułę Elbląskiego Klubu Rotary statuetki, pod nazwą „Laur Młodego Wirtuoza” oraz nagrody pieniężne, z przeznaczeniem na rozwój talentu. Otrzymali je Maria Babirecka, Adrian Jacak i Jagna Boleska. Na te nagrody rotarianie przeznaczili środki z darowizn sponsorów oraz przychód ze specjalnie zorganizowanej w dniu koncertu zbiórki publicznej. Dyrektor Elbląskiej Orkiestry Kameralnej wręczyła ponadto laureatom przemiłą nagrodę – niespodziankę: zaproszenia do występów solowych na koncercie z udziałem orkiestry. Statuetkami zostali nagrodzeni także nauczyciele – mistrzowie tegorocznych laureatów: dr Taida Wiśniewska i dr Kordian Góra.

Szczególnym prezentem dla widzów i młodych artystów, wychowanków Zespołu Państwowych Szkół Muzycznych im. Kazimierza Wiłkomirskiego był finałowy „Koncert na dwoje skrzypiec” Antonia Vivaldi’ego, w wykonaniu renomowanych muzyków Elbląskiej Orkiestry Kameralnej – solistek Karoliny Nowotczyńskiej - dyrektorki Elbląskiej Orkiestry Kameralnej i Pauli Preuss – koncertmistrzyni, z towarzyszeniem kwartetu smyczkowego.

To wydarzenie zapoczątkowało obchody Jubileuszu Elbląskiego Klubu Rotary, który zainaugurował swoją działalność przed 30 laty, uroczystym czarterem w sali koncertowej elbląskiej szkoły muzycznej.

**Tadeusz Kaszczyz, RC Elbląg**

Fot. Paweł Jankowski

# WSPANIAŁE KLUBY TO NIE PRZYPADEK

Pamiętaj, aby członkowie twojego klubu dobrze się w nim czuli.

Nasze NARZĘDZIA DIAGNOSTYCZNE ci w tym pomogą.



Poznaj nowych i potencjalnych członków dzięki **ankiecie członkowskiej**.



Oszacuj, jakie społeczności nie mają przedstawicieli w twoim klubie dzięki **narzędziu DEI**.



Wykorzystaj **ćwiczenia dla nowych członków**, aby zwiększyć ich liczbę.



Poznaj nastawienie członków do kwestii członkostwa z pomocą **analizy utrzymania członków**.



Dowiedz się, czego tak naprawdę chcą twoi członkowie, przeprowadzając **ankietę mierzącą poziom zadowolenia członków**.



Zrozum, dlaczego członkowie rezygnują dzięki **ankiecie dla opuszczających klub**.



[rotary.org/membership](https://rotary.org/membership)

Rotary 

## Komputery do nauki dla dzieci uchodźców z Ukrainy



Prezydent RC Warszawa Żoliborz PDG Łukasz Grochowski przekazuje komputery pracownikom Fundacji Life



Fot. z arch. RC Warszawa Żoliborz

W efekcie współpracy z Międzynarodowym Instytutem Społeczeństwa Obywatelskiego w lipcu 2023 r. Klub Rotary Warszawa Żoliborz przekazał Fundacji Life zakupiony z grantu Rotary Foundation sprzęt komputerowy jako wsparcie dla zajęć z informatyki (robotyki) oraz innych przedmiotów dla dzieci ukraińskich przebywających w ośrodku dla uchodźców w Warszawie przy ul. Modlińskiej 6D i uczących się w szkole zorganizowanej tam dla nich. W trakcie realizacji grantu w ośrodku przebywało średnio ponad 300 dzieci, z czego około 100 z nich brało udział w różnego rodzaju zajęciach świetlicowych, odbywających się w godzinach popołudniowych. Jedna grupa liczy 12 dzieci. W semestrze letnim przeprowadzonych było co najmniej 8 sesji zajęć dla tych dzieci. Projekt obejmuje zakup na potrzeby wyżej wspomnianych zajęć 11 urządzeń (8 laptopów oraz 3 tabletów). Zajęcia edukacyjne i świetlicowe z wykorzystaniem komputerów, a co się z tym wiąże również zasobów Internetu, bezpośrednio pomagają dzieciom uchodźców prowadzić normalną naukę i rozwijać swoje zainteresowania pomimo toczącej się w ich kraju wojny. Udział w zajęciach jest również formą terapii i pozwala przynaj-

mniej w pewnym stopniu przezwyciężać wojenną traumę i przygotować się na powrót do normalnego funkcjonowania po wojnie. Rotarianie z RC Warszawa Żoliborz nie tylko wybrali oraz zweryfikowali organizację, która stała się beneficjentem grantu, ale też pomogli wybrać odpowiedni sprzęt komputerowy, zapoznali się z kadrą prowadzącą działania edukacyjne i jej umiejętnościami, a następnie przekazali darowiznę w obecności przyszłych użytkowników, którzy byli bardzo podekscytowani faktem, że komputery bardzo unowocześnią ich zajęcia szkolne. W rozpoczynającym się roku szkolnym dodatkowo członkowie Klubu Rotary Warszawa Żoliborz, będą aktywnie współpracować z ośrodkiem – brać udział w niektórych zajęciach, odwiedzać uchodźców oraz być w kontakcie z kadrą, a co za tym idzie będą bezpośrednio monitorować wykorzystanie i stan przekazanego sprzętu komputerowego przez Fundację Life.

Klub Rotary Warszawa Żoliborz aktywnie działa od roku 2006, biorąc udział niemalże we wszystkich programach RI i aktywnie korzysta z możliwości realizacji grantów z RF.

**PDG Łukasz Grochowski, RC Warszawa Żoliborz**

### RC SZCZECIN

## Rotariańskie wsparcie dla Warszawskiego Centrum Pomocy Ukrainie

Mimo że od wybuchu wojny w Ukrainie minęło już ponad półtora roku, to potrzeby uchodźców uciekających z kraju ogarniętego konfliktem są nadal bardzo duże. Kluby Rotary z Polski od początku wykazywały się ogromną otwartością na niesienie pomocy potrzebującym. Często udzielamy takiej pomocy we współpracy z innymi organizacjami czy stowarzyszeniami. RC Szczecin od wielu miesięcy wspiera Warszawskie Centrum Pomocy Ukrainie. Przy siedzibie Stowarzyszenia Nasze Warszewo w Szczecinie dwa razy w miesiącu jest otwarty punkt, który przekazuje paczki z żywnością potrzebującym uchodźcom. Każdorazowo przed drzwiami ustawia się długa kolejka a wsparcie otrzymuje ponad dwieście rodzin w miesiącu. Dzięki pomocy RC Szczecin oraz naszego Dystryktu, Warszawskie Centrum może zaoferować jeszcze większą pomoc. Dzięki realizacji wspólnego projektu wsparliśmy Centrum zakupem podstawowej żywności oraz takich drobnych przyjemności jak wafelki, kawa czy owoce za łączną kwotę 13 800 zł. Projekt realizowany był od 25 czerwca do 31 lipca 2023 roku. **Anna Melka, RC Szczecin**



Rotarianie wsparli Centrum Pomocy Ukrainie zakupem podstawowej żywności oraz takich drobnych przyjemności jak wafelki, kawa

Fot. Anna Melka, RC Szczecin

# 30 lat Puławskiego Klubu Rotariańskiego



Fot. Leszek Telec i Wiesław Zięba

**P**rzygotowania do jubileuszu Klubu trwały od ponad roku. 7 października 2023 roku o godz. 18:00 w Puławach w sali bankietowej restauracji „Trzy Korony” zgromadzili się rotarianie z RC Chalon-Bourgogne-Nièpce z Francji, z RC Jarosław, z RC Lublin, z RC Lublin Centrum, z RC Lublin Stare Miasto (tu reprezentant Gubernatora na region południowo-wschodni Dariusz Matosiuk), z RC Warszawa Żoliborz (tu PDG 2231 Łukasz Grochowski), z RC Zamość Ordynacki (tu były przewodniczący Międzynarodowego Komitetu Polska-Francja Włodzimierz Bentkowski) i z RC Puławy. Byli z nami członkowie naszych rodzin i nasi wierni przyjaciele. Razem było nas 51 osób spośród 53 zgłoszonych.

Uroczystość prowadził mistrz ceremonii RC Puławy – Krzysztof Doroszewski. Dokonania Klubu w ciągu 30 lat przedstawił prezydent Klubu – Wiesław Zięba, ze szczególnym uwzględnieniem działalności w ciągu ostatnich 5 lat.

A oto one: W ciągu ostatnich 5 lat tj. od lipca roku 2018 do końca czerwca 2023 roku mimo przypadającej na ten czas pandemii COVID-19 (od marca 2020 r. do września 2022 r.) nie opuszczaliśmy rąk i staraliśmy się w miarę naszych możliwości pomagać innym zgodnie z duchem i literą naszej organizacji.

Poza cotygodniowymi spotkaniami i systematyczną pracą administracyjną (szkolenia, walne zebrania, wybory, składki, sprawozdania, wizyty - tu wizyta DG Piotra Jankowskiego w Puławach i nasz udział w spotkaniu w Lublinie z sekretarzem generalnym RI Johnem Hewko - artykuły do prasy i inne) związanymi z obowiązkami klubowymi udało nam się przeprowadzić sporo aktów dobroczynnych, w tym: zakupu dużej kuchni gazowej oraz niezbędnej pompy utylizacji odpadów dla Schroniska im. św. Brata Alberta w Puławach, 18 przenośnych aparatów EKG i 36 materaców masujących p/odleżynowych dla pacjentów Hospicjum im. św. Matki Teresy z Kalkuty w Puławach. Dla uczennicy puławskiego Technikum Chemicznego - wyróżniającej się w nauce a pochodzącej z niemającej rodziny - zakupiliśmy dobrej jakości laptop oraz ufundowaliśmy stypendium wakacyjne w wysokości 500 zł. Dla 10-letniego Kacpra z Puław opłaciliśmy terapię metodą TOMATISA. Wraz z RC Lublin ufundowaliśmy nagrodę pieniężną dla najmłodszego laureata konkursu skrzypcowego im. Karola Lipińskiego i Henryka Wieniawskiego w Lublinie. Przekazaliśmy 5000 zł na fundusz dystryktały przeznaczony na pomoc Ukrainie. Co roku wpłacaliśmy po 500 zł na organizację przez RC Zamość Ordynacki obozów wakacyjnych dla dzieci rannych lub zabitych na wojnie żołnierzy ukraińskich. Troje naszych rotarian - na okres od 3 miesięcy do ponad roku - przyjęło do swoich domów i na swoje utrzymanie 4 rodziny ukra-

ińskich uciekinierów wojennych (w sumie 13 osób). Znaleźliśmy poprzez Susan Rogers - asystentkę gubernatora Dystryktu 1040 w północnej Anglii - miejsce zamieszkania i pracy dla jednej z „naszych” rodzin ukraińskich. RC Edwardsville ze stanu Illinois w USA udzielił nam pomocy finansowej na zakup odzieży, żywności, środków czystości i higieny osobistej oraz 2 agregatów prądotwórczych dla mieszkańców walczącej Ukrainy. Skorzystaliliśmy - w wysokości 45 000 zł - z Funduszu Reagowania na Katastrofy Rotary Foundation celem zaopatrzenia w środki spożywcze i higieniczne 72 uchodźców z Ukrainy mieszkających w Ośrodku w Żyrzynie opodal Puław. Wsparliśmy finansowo dotacją 1000 zł zakup paliwa dla floty pana Henryka Kozaka - prezesa Wołyńskiego Rajdu Motocyklowego, który po wybuchu wojny w Ukrainie nie zajmuje się dotychczasowym dbaniem o polskie groby i cmentarze na Wołyniu, tylko jeździ tam z użytecznymi darami, w tym z darami ofiarowanymi przez nasz klub. Prezydent po przedstawieniu działalności Klubu pokazał na ekranie zdjęcia z akcji klubowych oraz zdjęcia członków Klubu, w tym te sprzed 30, 20 i 10 lat, na których byliśmy „piękni i młodzi”.

Otrzymaliśmy list z gratulacjami od Gubernatora Marka Weisła, którego reprezentował PDG Łukasz Grochowski, a także wiele życzeń i prezentów od klubów rotariańskich.

Następnie wysłuchaliśmy koncertu w wykonaniu dwóch uzdolnionych uczniów Puławskiej Szkoły Muzycznej I Stopnia, z których jeden grał na saksofonie a drugi na trąbce z akompaniamentem ich nauczycielki na fortepianie.

Przy stolikach - poza konsumpcją - odbywały się głównie rozmowy; wspomnieniom i dyskusjom nie było końca... Rozeszliśmy się po północy. Przed nami kolejne lata dobroczynności (już rozmawialiśmy o klubowych projektach) i wzajemnej przyjaźni.

**Krystyna Wilczyńska-Ciemiega, Puławski Klub Rotariański**



**KAŻDY  
ROTARIANIN  
KAŻDEGO  
ROKU**

## **WSPARCIE PRZEZ EDUKACJĘ**

Rotarianie realizują projekty zrównoważone, których inspiracją są lokalne społeczności. Walczymy o dostęp do edukacji na całym świecie. Twój dar na Fundusz Roczny The Rotary Foundation wspiera takie projekty i inspirowuje wszystkie pokolenia do nauki.

**PRZEKAŻ DAROWIZNĘ JUŻ DZIŚ:** [rotary.org/donate](https://rotary.org/donate)



# Charytatywnie w Opatowie



Rotarianie z Opatowa po raz kolejny zorganizowali charytatywne wydarzenie, które wsparło Domy Wspólnoty „Chleb Życia” siostry Małgorzaty Chmielewskiej

**R**otary Club Kielce Opatów (klub satelicki RC Kielce) po raz kolejny zorganizował charytatywne wydarzenie, które wsparło Domy Wspólnoty „Chleb Życia” siostry Małgorzaty Chmielewskiej. 18 listopada 2023 roku odbyło się już tradycyjne „Święto Młodego Wina”.

Jak co roku, to niezwykle spotkanie Rotarian, lokalnej społeczności i przyjaciół z całej Polski odbyło się w gościnnych murach Hotelu Miodowy Młyn w Opatowie. W tym roku wydarzenie zaszczylicili swoją obecnością Gubernator Dystryktu 2231 Marek

Weisło wraz z małżonką Ewą, a także oficer D 2231, prezydent RC Kielce Magdalena Żmijewska.

Wydarzenie nie mogło się odbyć bez głównych sponsorów: właścicieli Winnicy – Grzegorza i Wioletty Brzostowiczów. W przerwie licytacji odbył się koncert piosenkarza i aktora Michała Miłowicza, a na zakończenie koncertowali weterani rock’a, zespół Babsztyl. W licytacji licznych darów uzbierano ponad 80 000 zł.

**Tekst i zdjęcia: Magdalena Zając, RC Kielce Opatów i Jacek Telenga, RC Lublin Centrum**

## Płatności bezgotówkowe – innowacyjne narzędzie dla Rotary

**W** dzisiejszych czasach płatności bezgotówkowe stają się coraz bardziej popularne i powszechne. Kluby Rotary w Polsce mają teraz doskonałą okazję, aby wykorzystać tę technologię wzbogacającą dobroczynną działalność organizacji.

Stosowanie terminali płatniczych podczas imprez charytatywnych przynosi wiele korzyści dla klubów Rotary i ich członków. Po pierwsze, umożliwia to zwiększenie zbiorów i wpływów. Coraz więcej osób korzysta z kart płatniczych i ma mniej gotówki przy sobie. Terminal pozwala im łatwo dokonywać datków bez konieczności posiadania gotówki. To otwiera drzwi dla większej liczby potencjalnych darczyńców, zwiększając tym samym sumy przeznaczone na cele charytatywne.

Po drugie, stosowanie terminali płatniczych zapewnia darczyńcom wygodę i elastyczność. Wiele osób preferuje płatności elektroniczne z powodu ich szybkości i zabezpieczeń. Dlatego korzystanie z terminali pozwala na łatwe i bezpieczne dokonywanie płatności kartami, również zbliżeniowymi. To jest niezwykle ważne, ponieważ im bardziej ułatwimy darczyńcom dokonanie datku, tym większe jest prawdopodobieństwo, że zdecydują się wesprzeć naszą organizację.

Po trzecie, terminale płatnicze zapewniają wiarygodność i transparentność całego procesu zbierania datków. Dzięki elektronicznej rejestracji transakcji można dokładnie śledzić i raportować zebrane środki. Jest to szczególnie ważne dla organizacji charytatywnych, które potrzebują jasnego i przejrzystego rozliczenia finansowego dla swoich darczyńców i sponsorów. Użycie terminali płatniczych dodaje również profesjonalizmu i wiarygodności w oczach społeczności.

Stosowanie terminali płatniczych przez kluby Rotary w Polsce



W dzisiejszych czasach płatności bezgotówkowe stają się coraz bardziej popularne i powszechne

przyczyni się do wzrostu zbiorów i wpływów, poprawy wygody i elastyczności dla darczyńców oraz zwiększenia wiarygodności i transparentności całego procesu. To innowacyjne i skuteczne narzędzie, które umożliwi nam jeszcze skuteczniejsze wspieranie społeczności lokalnych i realizację naszych charytatywnych misji. Finalnie zachęcamy kluby Rotary w Polsce do rozważenia użycia terminali płatniczych podczas swoich imprez charytatywnych. Ta nowoczesna technologia znacznie ułatwi proces zbierania datków, co pomoże zwiększyć naszą skuteczność i wpływ na społeczeństwo. Razem możemy tworzyć pozytywną zmianę, dotykając serc wielu potrzebujących osób w Polsce.

Przekazując do siebie kontakt w celu organizacji i załatwienia czytelników dla Klubów Rotary, łącznie z uruchomieniem konta klubu.

**Piotr Derecki, RC Bydgoszcz Stare Miasto**

**Kom: + 48 509 387 308**

**Email: piotr.derecki@gmail.com**



We wrześniu 2023 roku, na zaproszenie RC Warsaw International przyjechała do Polski 30 osobowa grupa gości z trzech klubów Rotary z Paryża, Brukseli i Berlin

## Międzynarodowa współpraca i pomoc dla szkoły

W dniach 22-24 września 2023 roku na zaproszenie RC Warsaw International przyjechała do Polski 30-osobowa grupa gości z trzech klubów Rotary z Paryża, Brukseli i Berlina. RC Warsaw International (a wcześniej RC Warszawa Sobieski) współpracuje z tymi klubami od ponad 10 lat. Jednym z ważniejszych punktów trzydniowego programu była wizyta w Muzeum Historycznym Warszawy, którą poprowadził architekt Mark Krawczyński, Past Prezydent RC Warszawa City.

W trakcie wizyty zaprezentowany został film o odbudowie naszej stolicy pt. „Out of the Ashes – Warsaw Story”. Ojciec Marka, Zbigniew Krawczyński był architektem, który zaraz po wojnie pracował w głównym biurze odbudowy stolicy, pod dyrekcją prof. Zachwatowicza. Wielka panorama Starego Miasta opracowana przez Zbigniewa była podstawą do rekonstrukcji naszej Starówki i znajduje się teraz w Muzeum Odbudowy Warszawy. Odbudowa Warszawy to jeden z największych projektów odbudowy ze zniszczeń po II Wojnie Światowej; zniszczenia były cztery razy większe od zniszczeń w Hiroszimie, po uderzeniu bomby atomowej. Wielu naszych Rotariańskich gości do tej pory nie wiedziało o skali tego projektu. Po zwiedzaniu Muzeum Mark Krawczyński, Olga Pawlisz (Prezydent RC Warsaw International) i Piotr Krasnowski zaprosili wszystkich Rotarian na posiłek do restauracji Hunga Tran Tronga (Past Prezydenta RC Warszawa City) w jego hotelu



Jednym z ważniejszych punktów programu była wizyta w Muzeum Historycznym Warszawy, którą poprowadził architekt Mark Krawczyński, Past Prezydent RC Warszawa City.

Fot. z arch. RC Warsaw Internationala

Jess na Krakowskim Przedmieściu. Po obiedzie odbyło się zwiedzanie Zamku Królewskiego. Te spotkania to przykład dobrej współpracy pomiędzy klubami RC Warsaw International i RC Warszawa City w ramach wizyty gości z zagranicy. W niedzielę 24 września RC Warsaw International zaprosił gości do szkoły „Children of Ukraine School” w Markach. Klub od 2022 roku, czyli od początku powstania tej szkoły współpracuje i pomaga tej placówce, w której uczy się około 200 dzieci, których rodzice byli zmuszeni uciekać z Ukrainy. Dla części dzieci prowadzony jest też internat. Szkoła jest jedyną artystyczną placówką prowadzoną przez Ukraińców dla ukraińskich dzieci w Polsce. Pomoc RC Warsaw International dla szkoły obejmowała między innymi zakup instrumentów muzycznych, monitorów interaktywnych i innych urządzeń oraz fundowanie całorocznych stypendiów

dla wybitnych i potrzebujących wsparcia uczniów. RC Warsaw International zorganizował także bal charytatywny w 2023 roku, którego celem było wsparcie tej szkoły.

Na początku wizyty w szkole cała grupa Rotariańska została powitana przez Panię Dyrektorki placówki Natalię Wołoszko i Olesię Kowalczyk, założycielki „Foundation Educational Centre for Children of Ukraine”. Dla gości zagranicznych został przygotowany specjalny program artystyczny, w którym dzieci ze szkoły śpiewały i grały na różnych instrumentach. Na koniec Rotarianie dostali specjalny poczęstunek. Po poczęstunku bardzo zadowoleni z całej wizyty goście rozjechali się do swoich klubów w Berlinie, Brukseli i Paryżu.

**Piotr Krasnowski i Mark Krawczyński, RC Warsaw International i RC Warszawa City**



RC ZAMOŚĆ ORDYNACKI

# Rotarianie z Urbino w Zamościu



Współpraca obu klubów sięga 2013 roku



Rotarianie z Urbino przybyli w dwojakim celu. Ten pierwszy, rotariański, to bliższe poznanie, rozmowy o wspólnych planach i przygotowanie do umowy partnerskiej

**R**C Zamość Ordynacki gościł ostatnio 5-osobową grupę rotarian z Urbino (Włochy). Nie wystarczy napisać o tym tylko jednym zdaniem. Współpraca obu klubów sięga 2013 roku. Wszystko zaczęło się od pierwszej konferencji Rotary-UNESCO zapoczątkowanej w Urbino z inicjatywy Sebastiano Giovanelli, ówczesnego prezydenta klubu. Byliśmy razem przez kolejne lata, wydarzenia i konferencje w Stambule, Zamościu, Florencji i ostatnio w Sienie.

Nasi goście to Tiziano Busca- Prezydent RC Urbino, Sebastiano Giovanelli – Wiceprezydent i członkowie: Delfina Botonica, Rosella Gostoli, Raffaella Vagnerini. Ich klub w piętnastotysięcznym Urbino liczy ponad 40 osób. Miasto w tym roku będzie obchodziło 25-lecie wpisu na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO. Tak jak nasz Zamość jest miastem renesansowym o wspaniałej historii, a dziś jest znaczącym na mapie Włoch miastem uniwersyteckim.

Rotarianie z Urbino przybyli na nasze zaproszenie w dwojakim celu. Ten pierwszy, rotariański, to bliższe poznanie, rozmowy o wspólnych planach i przygotowanie do umowy partnerskiej. Ta byłaby jedynie potwierdzeniem wieloletnich i ścisłych związków. Tą propozycję umowy złożoną przez RC Urbino uznaliśmy za wielkie wyróżnienie.

Drugi cel był również istotny. Rotarianie z Urbino to znaczące osoby w ich mieście. Zapewne to ich pomysł, by nasze miasta podpisały umowę o przyjaźni, a z czasem o partnerstwie. W tym celu, wyposażeni we wszelkie pełnomocnictwa Burmistrza i Rady Urbino, spotkali się z Prezydentem Zamościa oraz ważnymi osobami naszej Rady i dyrektorami Wydziałów Urzędu Miasta. Było to pierwsze spotkanie ustalające możliwe pola współpracy.

Wydaje się bardzo prawdopodobne nawiązanie kontaktów między uczelniami obu miast, a także wymiana młodzieży szkolnej. Są jeszcze inne pomysły, ale zawsze wymaga to czasu i przygotowań. My jako kluby zrobiliśmy co możliwe, by takie związki powstały, teraz wszystko w rękach władz obu miast.

Moja relacja wymaga krótkiego uzupełnienia – oczywiście było spotkanie klubowe, wymiana proporców i prezentów, było zwiedzanie miasta, a wreszcie przyjęte z zadowoleniem próby lokalnej kuchni. Liczymy, że goście byli zadowoleni i wiemy też, że był to krótki przystanek przed dalszymi latami współpracy.

**Włodzimierz Bentkowski, RC Zamość Ordynacki**



Drugi cel wizyty Rotarian z Urbino, to pomysł, by nasze miasta podpisały umowę o przyjaźni, a z czasem o partnerstwie. W tym celu spotkali się z Prezydentem Zamościa oraz radnymi i dyrektorami Wydziałów Urzędu Miasta. Było to spotkanie ustalające możliwe pola współpracy.



RC ZAMOŚĆ

# Zawody strzeleckie w Zamościu



Tradycyjnie w pierwszy weekend września RC Zamość zorganizował kolejną, XVII- tą edycję Mistrzostw Dystryktu 2231 w strzelaniu z broni sportowej

Ciższym obyczajem w pierwszy weekend września RC Zamość zorganizował kolejną, XVII edycję Mistrzostw Dystryktu 2231 w strzelaniu z broni sportowej. To jedna z najstarszych, cyklicznych imprez naszego Dystryktu gromadząca pasjonatów strzelectwa sportowego spośród członków Rotary umożliwiającą spotkanie w przyjacielskim gronie i integrację naszego środowiska.

W tym miejscu należy oddać salut Zbyszkowi Żukowskiemu, który pozostaje inicjatorem i głównym organizatorem imprezy przez kolejnych siedemnaście edycji. Przyroda okazała się być nam nieprzyjazną i sobotni poranek przywitał nas deszczem. Organizatorzy zawodów i na taką ewentualność byli przygotowani. Zaplecze logistyczne i stanowiska strzeleckie znalazły się pod parasolami i namiotami.

Nie zawiedli nas stali bywalcy strzeleckiej zabawy: koledzy z klubów Rotary w Wolsztynie, Jarosławiu, Janowie Lubelskim, Lublinie i Zamościu (RC Zamość Ordynacki). Łącznie do współzawodnictwa stanęło 41 osób obojga płci podzielonych na 13 drużyn.

Nad prawidłowym przebiegiem strzelania czuwała grupa sędziowska, neutralna- rekrutująca się z członków Zamojskiego Klubu Strzeleckiego „VIS” oceniająca również jego efekty i licząca otwory w tarczach. A było ich całkiem dużo o czym dalej. Dobry duch Mistrzostw, wspomniany wyżej Zbyszek Żukowski zadbał o wszystkie szczegóły (pomijając aurę, którą zwykle zapewniał inny członek naszego Klubu, Miśk Piwkowski) organizując również doskonale zaplecze gastronomiczne.

Pogoda zdecydowanie uległa poprawie wraz z przybyciem znacznych gości: Gubernatora Dystryktu Marka Wcisło wraz z małżonką, Darka Matosiuka z RC Lublin Stare Miasto-Asystenta Gubernatora oraz Prezydenta miasta Zamość Andrzeja Wnuka. Wspomnieć należy, że zarówno Gubernator jak i Prezydent Miasta objęli Mistrzostwa swoim honorowym patronatem. Nadszedł też czas na podsumowanie współzawodnictwa, wręczenie dyplomów i pucharów. Ekipę dekorującą uzupełnił Prezydent RC Zamość – Zbigniew Gumuliński.

Wyniki XVII Mistrzostw D-2231 w strzelaniu z broni sportowej: klasyfikacja drużynowa: I miejsce RC Wolsztyn 861 pkt, II miejsce RC Jarosław II 789 pkt, III miejsce RC Zamość Ordynacki 739 pkt. Klasyfikacja indywidualna:

– pistolet sportowy kal. 5.56 mm:

1 miejsce - Zbigniew Żukowski – RC Zamość występujący go-



Łącznie do współzawodnictwa stanęło 41 osób obojga płci podzielonych na 13 drużyn



Fot. z arch. RC Zamość

ścinnie w drużynie RC Wolsztyn,

2 miejsce - Dorian Flis – RC Lublin,

3 miejsce – Jerzy Leśniewski- RC Wolsztyn

– karabin sportowy kal. 5,56 mm:

1 miejsce – Tadeusz Gracz- RC Wolsztyn

2 miejsce – Wołodimir Weremko – RC Lublin

3 miejsce – Dorian Flis – RC Lublin

Najlepszym strzelcem został: Zbigniew Żukowski – RC Zamość/ RC Wolsztyn- wśród mężczyzn, wśród Pań – tytuł ten przypadł Elwirze Gracz z RC Wolsztyn.

Pozostajemy z miłymi wspomnieniami i do zobaczenia w przyszłym roku na kolejnych, XVIII Mistrzostwach.

**Jerzy Liberadzki, RC Zamość**



Uczestnikami była młodzież i dzieci ze świetlicy środowiskowej Akcja Serducho, podopieczni Stowarzyszenia Mi-Gracja oraz grupa pozostająca pod opieką Rotary Club Szczecin – razem 18 osób

**ROTARY CLUB SZCZECIN**

# Polsko-ukraiński obóz żeglarski



Pływaliśmy po Jeziorze Dąbie na dwóch dezetach – łodziach wiosłowo-żaglowych, pod opieką instruktorów.

Wzorem ubiegłego roku, Rotary Club Szczecin, przy wsparciu Rotariańskiej Floty Pomerania, zorganizował w dniach 21-25 sierpnia, na przystani Centrum Żeglarskiego, obóz żeglarski. Uczestnikami była młodzież i dzieci ze świetlicy środowiskowej Akcja Serducho, podopieczni Stowarzyszenia Mi-Gracja oraz grupa pozostająca pod opieką Rotary Club Szczecin – razem 18 osób. Obóz miał charakter półkolonii, zajęcia odbywały się w godzinach od 09.00 do 17.00, z przerwą na obiad.

Pływaliśmy po Jeziorze Dąbie na dwóch dezetach – łodziach wiosłowo-żaglowych, pod opieką instruktorów z Centrum i żeglarzy Rotarian: Zbyszka Najmowicza, Krzysia Dokowskiego i Czesława Kołtana. Bosmanem obozu był uczestnik ubiegłorocznego rejsu – Żenia Zianchurin. Jeden dzień, bo brakło wiatru, przeznaczaliśmy na wycieczkę kajakową po rzece Płoni. Kolejny dzień, pragnąc poznać specyfikę pływania na łodziach kabinowych, żeglowaliśmy na jachtach typu Carina.



Wszyscy uczestnicy obozu otrzymali upominki w postaci koszulek z logo rejsu, czapki oraz podręczniki przeznaczone dla wykwalifikowanej załogi. Udział w obozie był całkowicie bezpłatny

W dniu Święta Flagi Ukrainy zorganizowaliśmy apel, podczas którego na głównym maszcie przystani podnieśliśmy niebiesko-żółtą flagę i proporzec obozu. Uroczystość została zorganizowana zgodnie z żeglarskim ceremoniałem: komendy, poczet sztandarowy, bicie szklanek i ukraiński hymn wzruszająco odśpiewany przez młodych żeglarzy.

Na uroczystość zakończenia obozu przybyli przedstawiciele Floty Pomerania z Komandorem Dieterem Ambrosiusem. Wszyscy uczestnicy obozu otrzymali upominki w postaci koszulek z logo rejsu, czapki oraz podręczniki przeznaczone dla wykwalifikowanej załogi. Udział w obozie był całkowicie bezpłatny.

**Maciej Krzeptowski, RC Szczecin**



Pierwszy dzień przeznaczono głównie na zabawy integracyjne, zwiedzanie z pochodniami Fortu IV



RC TORUŃ

# Rotary Hands Across Water

**P**rogram Rotary Hands Across Water zapoczątkowali izraelscy Rotarianie w roku 2006. Rotary Club Hajfa i firma Hi-Teach zainicjowali program, w którym wzięło dotąd udział ponad 100 szkół, 17 000 uczniów i 100 nauczycieli z 12 krajów. Celem programu jest zaktywizowanie uczniów do poznawania, analizowania i szukania rozwiązań problemów związanych z rosnącym deficytem wody pitnej na świecie.

Młodzież najpierw odwiedza placówki związane gospodarką wodną, żeby zdobyć wiedzę na temat problematyki wodnej. Kolejny etap to sformułowanie problemu badawczego, hipotezy i przeprowadzenie badań, albo wdrożenie praktycznego rozwiązania. Uczniowie pracują metodą projektu na lekcjach przedmiotów przyrodniczych i angielskiego. Przygotowują prezentację multimedialną i plakat ilustrujący ich projekt. Dokumentacja prowadzona jest w języku angielskim.

Od 2020 roku z powodu pandemii program przeniósł się do Internetu. Był to jednocześnie pierwszy rok, w którym dołączyli do niego uczniowie z Polski. Stało się to za sprawą Przewodniczącego ICC Izrael – Polska Szlomo Bronhera i PDG Jerzego Korczyńskiego. W ciągu minionych 3 lat szkolnych w RHAW wzięło udział 13 szkół z Polski.

W kadencji 2022/2023 Izrael przerwał

swoją udział w RHAW i organizację programu przejął RC Toruń. 25 maja 2023 roku odbyła się międzynarodowa konferencja online z udziałem 5 polskich szkół oraz szkół ze Lwowa i Calvisson. Szkoła specjalna ze Lwowa zaprezentowała swoje eksperymenty z roślinami dowodzące, że bez wody życie jest niemożliwe, a debiutująca w RHAW szkoła z Calvisson przedstawiając globalne problemy związane z wodą szukała sposobów ich rozwiązania.

W dniach 9-10 czerwca 2023 roku odbyła się w Toruniu pierwsza ogólnopolska konferencja podsumowująca tegoroczną edycję programu. Wzięło w niej udział około 40 osób.

Pierwszy dzień przeznaczono głównie na zabawy integracyjne, zwiedzanie z pochodniami Fortu IV (miejsca konferencji) i wieczorne ognisko. Przedtem jednak odbyło się przygotowanie do warsztatów. Utworzono dwie grupy, którym rozdano materiały edukacyjne i podano tematy do dyskusji w dniu następnym.

10 czerwca rozpoczęła się właściwa konferencja. Anna Stawikowska w imieniu Rotary Club Toruń powitała zebranych, następnie wystąpił Prezes Toruńskich Wodociągów i odczytano list Przewodniczącego Rady Miasta Torunia.

Prezentację szkół rozpoczęli uczniowie Zespołu Szkół Mechanicznych nr 1

z Bydgoszczy: Ich celem było opracowanie i wdrażanie planu oszczędzania wody w szkole i zorganizowanie wydarzenia edukacyjnego. Uczniowie naprawili przecieki w szkole i zainstalowali perlatory porównując zużycie wody. Stworzyli ulotkę i zorganizowali warsztaty na temat oszczędzania wody.

Następna grupa reprezentowała I Liceum Ogólnokształcące w Gorzowa Wielkopolskiego. Uczennice postanowiły zbadać poziom wiedzy uczniów swojej szkoły, a następnie podjąć działania edukacyjne. Przeprowadziły w szkole ankietę i w odpowiedzi na jej wyniki stworzyły stronę internetową pod nazwą „Nie lej wody”, gdzie młodzież znajdzie informacje o najprostszyc sposobach oszczędzania wody w domu, może obliczyć jej zużycie i zdobyć o niej różnorodne informacje o wodzie.

Jako trzecia wystąpiła Szkoła Podstawowa nr 1 z Konstancina – Jeziorno. Nauczycielki z tej szkoły już trzeci rok biorą udział w programie RHAW. W tym roku ich uczennice przygotowały przedsięwzięcie Mała retencja w szkole, czyli „Uratuj kropelkę”.

Uczennice oprócz obliczeń matematycznych badały fizyko-chemiczne właściwości wody deszczowej. Badania wykazały, że deszczówka idealnie nadaje się do wykorzystania w ekologicznej uprawie,



W czasie dyskusji wszyscy uczestnicy mówili o swoich doświadczeniach podczas realizacji projektów



Młodzież podczas Ekokonferencji

więc dziewczynki podlewają nią rośliny w szkolnym ogródku.

Kolejna prezentacja również dotyczyła małej retencji. Prezentowali ją uczniowie Szkoły Podstawowej nr 9 ze Świnoujścia. To jedyna grupa, która w całości pracuje już drugi rok i kontynuowała rozpoczęty w ubiegłym roku temat.

Uczniowie przygotowali sadzonki roślin, umieścili w szkolnym ogrodzie skrzynie do hodowli tych roślin i prowadzili pomiar opadów. Okazało się, że hodowane w skrzyniach i podlewane deszczówką rośliny dobrze wzrastają, a uczniowie zaoszczędzili, w zależności od ilości opadów od 240 do 900 litrów wody pitnej.

Ostatnią szkołą prezentującą swój projekt było XIII Liceum Ogólnokształcące z Wrocławia, a właściwie działające tam

koło biologiczne „Ameba”. W pracowniach Uniwersytetu Przyrodniczego uczniowie badali efektywność uprawy roślin w hodowli hydroponicznej względem tradycyjnej hodowli w ziemi. Podczas pierwszych dwóch pomiarów cebuli hodowane w wodzie rozwijały się szybciej. Okazało się, że hodowla hydroponiczna jest ergonomiczna i wydajna.

W czasie dyskusji wszyscy uczestnicy mówili o swoich doświadczeniach podczas realizacji projektów, o tym co ich zaciekało, zdziwiło, a także o swoich planach na przyszłość. Wypowiedzi młodych uczestników były bardzo mądre i dojrzałe.

Po pierwszej części konferencji wszyscy udali się na przerwę kawową i na sesję plakatową.

Po przerwie rozpoczęła się część warsztatowa, czyli „burza mózgów” na tematy zadane poprzedniego dnia. Okazało się, że dyskusje były bardzo wartkie. W grupie rozważającej jak najskuteczniej oszczędzać wodę błyskawicznie zapełniała się kartka z pomysłami, natomiast w grupie zastanawiającej się nad tym jak zmniejszyć ślad wodny toczono ożywioną wymianę poglądów.

Podczas podsumowania młodzież podkreśliła znaczenie rozwiązań nad którymi pracowały szkoły, ale również bardzo silnie wybrzmiał apel o zmniejszenie konsumpcji. Nie tylko wody i żywności, ale również odzieży i wszelkich innych dóbr. Mówiono o potrzebie wykorzystywania szarej wody. Uczniowie zachęcali do konsumpcji produktów lokalnych. Stwierdzili, że opierając swoje poglądy na sprawdzonej wiedzy, trzeba prowadzić kampanie społeczne.

Zamykając konferencję prowadząca Anna Stawikowska stwierdziła, że obserwowanie tak świadomej i dojrzałej młodzieży wspieranej przez pełnych zawodowej pasji nauczycieli pozwala starszemu pokoleniu mieć nadzieję, że jego błędy i zaniedbania wobec naszej planety da się jeszcze naprawić.

Jako wyraz tego uznania wręczono uczniom i nauczycielom dyplomy i nagrody, a dla szkół przekazano podziękowania za udział w programie Rotary Hands Across Water.

**Anna Stawikowska, RC Toruń**



W kwietniu 2023 roku Rotarianie z RC Ziębice odwiedzili zaprzyjaźniony RC Mortagne au Perche (Normandia)

RC ZIĘBICE

# Z wizytą we Francji

Rotarianie z RC Ziębice odwiedzili zaprzyjaźniony RC Mortagne au Perche (Normandia) w dniach 18.04. – 22.04.2023 roku. Do Francji pojechała delegacja Klubu w składzie – Józef Jastrzębski – Prezydent RC Ziębice, Małgorzata Koprowska, Ryszard Nowak. Była to kolejna wizyta w ramach ustalonych programowo spotkań polsko-francuskich. W tym roku z okazji jubileuszu 5-lecia współpracy pomiędzy naszymi Klubami. Był to również czas na dokonanie ustaleń wynikających z ubiegłorocznej Konferencji Polska -Francja w Krakowie. Wieczorem w dniu 20 kwietnia uczestniczyliśmy w uroczystej kolacji Klubu Rotary Mortagne, której przewodniczył Prezydent Klubu – Jean Paul Maillard. Wizualną prezentację poświęconą współpracy RC Mortagne i RC Ziębice przedstawił Gilles Gallet. Przemówienie wygłosił również Prezydent naszego Klubu Józef Jastrzębski. Wręczył plaketę informującą o wzajemnej 5-letniej współpracy. Wystąpienie miał też

członek RC Bourbonnais z USA – Frank Koehler. Na spotkaniu przekazano informacje o podjęciu współpracy klubów z Anglii, Polski, USA, Peru przy realizacji projektu Mano a Mano (Ręka w rękę) dla kobiet wymagających pomocy mieszkających w Limie (Peru). Projektem będzie kierował RC Mortagne.

Podczas wizyty pokazano nam wiele ciekawych miejsc. W miejscowości Bayeux odwiedziliśmy cmentarz, na którym jest ponad 4000 mogił poległych żołnierzy w walkach w Normandii w tym 25 mogił polskich żołnierzy. W dniu 14 czerwca 1944 roku w Bayeux generał de Gaulle reaktywował Republikę Francuską. Spotkanie organizował RC Bayeux z Prezydentem Panią Chantal Rovarc'h na czele. Bardzo interesująca była wystawa tkaniny wyszywanej ręcznie z XI wieku obrazująca podbój Anglii przez Normanów. To tkanina o długości 68 na 38 m z 58 scenami na której wyszyte zostały ilustracje z wojennych zmagania króla Haralda i Wilhelma I Zwycięzcy.

W miejscowości Arromanche zwiedziliśmy Muzeum Desantu (D-Day – 4 czerwca 1944 roku).

W dniu 20 kwietnia byliśmy w mieście Belleme z piękną starówką, po której oprowadzał nas członek Rotary Mortagne Joël Lenoir.

Udana była wizyta w stadninie koni w miejscowości Le Haras du Pine.

W dniu 21 kwietnia zwiedzaliśmy starówkę miasta Le Mans z przepiękną katedrą św. Juliana. Również pokazano nam Museum 24h du Mans – czyli słynnego toru wyścigowego. Pobyt zakończył się 22 kwietnia. Spotkanie miało bardzo ciekawy i merytoryczny przebieg. Nasi przyjaciele z RC Mortagne włożyli wiele wysiłku, aby był to niezapomniany i miły pobyt, za co jesteśmy im bardzo wdzięczni.

Na fot. od lewej: Józef Jastrzębski – Prezydent RC Ziębice, Jean Paul Maillard – Prezydent RC Mortagne, Frank Koehler – RC Bourbonnais USA z małżonką.

**Ryszard Nowak, RC Ziębice**

# Międzynarodowy Rajd Motocyklowy – Elbląg 2023



Rozstawaliśmy się jak zwykle z poczuciem szybko mijającego czasu



Uczestnicy elbląskiego Rajdu

Fot. z arch. IFMR Polska

Tym razem członkowie i przyjaciele IFMR Polska spotkali się na Żuławach. W pięknym Hotelu Nowa Holandia położonym na obrzeżach Elbląga, pod nadzwyczaj troskliwą opieką naszych gospodarzy – Gosi i Grzegorza Twardowskich. Gościliśmy również Rotarian motocyklistów z Niemiec, Szwecji i Danii. Odwiedziliśmy Kadyny i Frombork. Wysłuchaliśmy tam w katedrze koncertu organowego. Największą atrakcją tego dnia był przejazd kanałem elbląskim, gdzie nawiązaliśmy sympatyczny kontakt z grupą rowerzystów ze Szczecina, którzy towarzyszyli nam wzdłuż całej trasy.

Drugi dzień rozpoczęliśmy od oglądania przekopu Mierzei Wiślanej. Potem przepłynęliśmy się promem przez Wisłę na jej zachodni brzeg. Ostatnim punktem programu było zwiedzanie Zamku w Malborku.

Wieczorem odbyła się pożegnalna uroczysta kolacja. Ostatnie-

go dnia przy śniadaniu celebrowaliśmy urodziny jednego z naszych przyjaciół – Alexa. Stosowne życzenia odśpiewane były kolejno po polsku, duńsku, szwedzku i niemiecku. Rozstawaliśmy się jak zwykle z poczuciem szybko mijającego czasu, będąc pod wrażeniem wspaniałej organizacji zapewnionej przez Gosię i Grzegorza i umawiając się już na kolejne rajdy.

Tradycją naszych rajdów jest udział w charytatywnej aktywności lokalnych Rotarian. Tym razem uzbieraną kwotą około 1350 € wsparliśmy projekt przedstawiony przez Ilonę Nowacką z RC Elbląg Centrum, którego członkiem jest również nasz gospodarz – Gosia Twardowska. Jest to wyposażenie ośrodka Pogotowia Opiekuńczego – Wychowawczego w Elblągu, w którym przebywają dzieci zabrane w efekcie interwencji z domów rodzinnych.

**Michał Marzec, IFMR Polska**

## RC JAROSŁAW

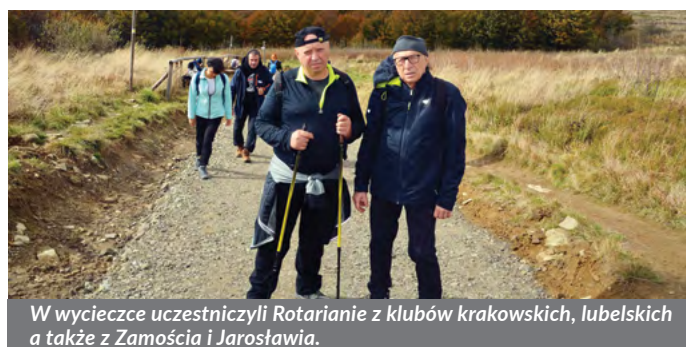
# Rotariańska jesień w Bieszczadach

W dniach 20 – 22 października 2023 roku, staraniem RC Jarosław, odbyła się kolejna edycja Rotariańskiej Jesieni w Bieszczadach. Jest to wydarzenie pozwalające uczestnikom z różnych Klubów wymienić się doświadczeniem w służeniu pomocą innym i wzajemnie bardzo miło spędzić czas podziwiając uroki pięknych Bieszczad.

Główni organizatorzy z RC Jarosław, Zbigniew Dziedzic i Marek Poździk, nie zapomnieli o niczym, począwszy od posiłków i noclegów, na wspaniałej trasie przebiegającej przez uroczyska Bieszczady kończąc.

Poznaliśmy historię Twierdzy Przemyśl – oprowadzani przez licencjonowanego przewodnika. Potem nastąpił przyjazd na Parking – Przełęcz Wyżne i dla odważnych wejście żółtym szlakiem na Połoninę Wetlińską do Chatki Puchatka (ponad 2km -przewyższenie ponad 320 m).

Następnie malowniczą trasą wśród kolorowych jesiennych drzew, które dla artystów byłyby kanwą do namalowania wielu obrazów dotarliśmy do miejsca noclegu w Kalnicy. W niedzielę odbył się wyjazd do Medzilaborce na Słowacji. Jest to rejon skąd pochodzili rodzice Andyego Warhola. Niestety Muzeum było nieczynne bo dzięki dotacjom unijnym rozpoczęto rozbudowę tego obiektu.



W wycieczce uczestniczyli Rotarianie z klubów krakowskich, lubelskich a także z Zamościa i Jarosławia.

Powrót do Polski odbył się śladem wspaniałych cerkwi. Była także wizyta w Komańczy – miejscu internowania Kardynała Wyszyńskiego i w deszczową niedzielę powrót do Tuczemp – miejsca rozpoczęcia naszej wyprawy.

W wycieczce uczestniczyli Rotarianie z klubów krakowskich, lubelskich a także z Zamościa i naturalnie z Jarosławia. Wydarzenie zaszczytli swoją obecnością Zbigniew Dziedzic i Dariusz Matoś – Asystenci Gubernatora D 2231 Marka Weisło.

**Tekst i fot. Jacek Telenga, RC Lublin Centrum**

# ŚLADAMI ROTARIAŃSKIEJ HISTORII

Rotary 

Poznaj najważniejsze projekty rotariańskie i nasze dziedzictwo – od założenia organizacji w 1905 r. aż do teraz – dzięki nowej osi czasu. Stanowi ona wiarygodne źródło informacji o ważnych momentach z życia Rotary International dzięki licznym materiałom z archiwów.

[rotary.org/rotarys-timeline](https://rotary.org/rotarys-timeline)







Barwny wrocławski rynek z jeszcze barwniejszą ekipą polskiego Rotaractu

# W poszukiwaniu krasnali, czyli co słychać we Wrocławiu

Tym razem nasza rotaractorska grupa inicjatywna RAC Lublin przyjechała do Wrocławia trochę w innym celu niż zwiedzanie rynku i podjadanie pierniczek na jarmarku (choć i to udało się zaliczyć). Było to pierwsze Walne Zgromadzenie Rotaractu, na które we trzy jako reprezentantki zarządu wyruszyliśmy z podejściem raczej jak do formalnego posiedzenia, a wróciliśmy z całkiem innymi wrażeniami i - co najważniejsze - nowymi cudownymi przyjaźniami.

Część główna naszego dystryktalnego spotkania miała dopiero nadejść wraz ze świtem śnieżnej soboty. Rano, 25 listopada, opatuleni w szaliki wyruszyliśmy do Starej Giełdy przy Placu Głównym. Samo spotkanie w niczym nie przypominało tych wszystkich formalnych wykładów, na które trzeba zabrać porządną kubek mocnego espresso. Wręcz prze-

ciwnie, była to inspirująca i żywa rozmowa, podczas której nie tylko jako klub nabyliśmy ważnych i przydatnych umiejętności związanych z prowadzeniem Rotaractu, ale także mieliśmy okazję lepiej poznać innych członków zespołu dzięki grom integracyjnym i zabawnym anegdotom prowadzących. Zaczęliśmy od spraw organizacyjnych dystryktu, następnie Jagoda Zmarz opowiedziała o zaletach bycia DRR. Najka Sordyl przedstawiła prawne aspekty zakładania stowarzyszenia, a później poprowadziła kilka gier integracyjnych, które pozwoliły poznać się wszystkim uczestnikom. Mieliśmy także okazję posłuchać o programie mentoringowym – prezentację na ten temat przygotowali Wojciech Zipser i Paweł Zarański. Po obiedzie zaczęła się ta... bardziej integracyjna część wyjazdu! Wtedy właśnie doświadczyliśmy tego, co w Rotarackie jest najpiękniejsze. To

duch wspólnoty i zapał do zmieniania świata na lepsze. W całym moim życiu nie spotkałam się z takim zaangażowaniem i chęcią do czynienia czegoś dobrego dla innych. Jesteśmy pokoleniem, które w wielu aspektach nie ma odwagi lub chęci do śmiałego wystąpienia z szeregu i stwierdzenia "Hej, działajmy, zrobmy coś dla świata", ale Rotaraktorzy bez problemu łamią ten stereotyp! Bardzo się cieszymy, bo dzięki tegorocznej konferencji możemy się rozwijać zainspirowani atmosferą polskiego Rotaractu. Będziemy z pełną parą działać i starać się motywować kolejnych młodych ludzi do szerzenia głównej domeny Rotary.

**Autorka: Hanna Wieczorek, RAC Lublin przy wsparciu Małgorzaty Tarkowskiej, RAC Wrocław**

**Uwaga!** Oba kluby Rotaract reaktywowały się w tym roku!



# Świąteczne Życzenia

*W czasie, w którym piszę te słowa, Kraków został zasypany padającym od dwóch dni bez przerwy śniegiem. Zimowa aura jest widoczna wszędzie, jarmark świąteczny rozkwitł w większości miast w pełni, a ja jako absolutny hejter zimy, wpadam w wielką potrzebę... niewychodzenia z domu do wiosny! Ale nawet ja nie mogę odmówić tej zimowej panoramie pewnego uroku. Koniec roku i okres świąteczny z pewnością skłaniają do sentymentalnych myśli. I chociaż dla Rotaraktorów i Rotarian jest to dopiero połowa kadencji, zdecydowanie jest to czas na zrewidowanie swoich oryginalnych planów względem ich realizacji - taką trochę "wake-up call" który mówi wyraźnie: "Dzień dobry, po grudniu to już masz mniej czasu niż więcej na załatwienie wszystkiego, co chciałeś zrobić". Ale zanim wskoczymy w nowy rok, przed nami jeszcze piękny czas Świąt. Zdaje sobie sprawę, że wiele klubów*

*w dystrykcie zorganizowało lub jeszcze organizuje świąteczne akcje charytatywne, za co serdecznie wam dziękuję i czego wam gratuluję.*

*Ze swojej strony oraz w imieniu Zarządu Dystryktu 2231 chcę życzyć wam wszystkim spędzenia Świąt Bożego Narodzenia w gronie rodziny i przyjaciół, refleksji nad upływającym rokiem, ale też zatrzymanie się na chwilę i skorygowania kursu w stronę tego, co najważniejsze - pilnowania swojego zdrowia - fizycznego oraz psychicznego - i pielęgnowania związków z bliskimi wam osobami. Życzę wam również wspaniałe spędzonego Sylwestra - niezależnie od tego, w jaki sposób go spędzacie, ja akurat planuję planszówkowanie z przyjaciółmi ;) No i... wyborczego Nowego Roku 2024!*

*DRR, Jagoda Zmarz, RAC Kraków Wawel*



**SŁOWNIK SKRÓTÓW**

- PH** Paul Harris, założyciel Rotary
- RIP** Prezydent Rotary International
- RIVP** Vice Prezydent Rotary International
- RIP Rep** Przedstawiciel Prezydenta Rotary International
- PRIP** Były Prezydent Rotary International
- RID** Dyrektor Rotary International
- RIDE** Dyrektor Elekt Rotary International
- PRID** Były Dyrektor Rotary International
- DG** Gubernator Dystryktu
- RPG** Regionalny Przedstawiciel Gubernatora Dystryktu
- VDG** Wicegubernator
- AG** Zastępca Gubernatora (w regionie)
- DGE** Gubernator Elekt
- DGN** Gubernator Nominat
- DGND** Gubernator Wyznaczony na Nominata
- IPDG** Gubernator Ubiegłej Kadencji
- PDG** Były Gubernator
- P** Prezydent
- IPP** Prezydent ubiegłej kadencji
- PE** Prezydent Elekt
- PP** Były Prezydent
- DT** Trener Dystryktu
- PETS** Seminarium Szkoleniowe Prezydentów Elektów i Zarządów Klubów
- The Rotary Foundation** Fundacja Rotary
- AF (Share System)** Fundusz Roczny (system współdzielenia)
- PF** Fundusz Stały
- DDF (Share System)** Dystryktalny Fundusz Celowy (system współdzielenia)
- GG** Grant Globalny
- DSG** Uproszczony Grant Dystryktu
- PHF** Odznaka Paula Harrisa
- EREY** Każdy Rotarianin Każdego Roku (wnosi wpłaty do The Rotary Foundation)
- DRR** - Reprezentant Rotaract w Dystrykcie
- RAC** Rotaract Klub
- IAC** Interact Klub
- ICC** Komitet Międzynarodowy
- RRFC** Regionalny Koordynator Rotary Foundation
- RYLA** Akademia Rotary Szkolenia Młodych Liderów
- RYE** Rotariańska Wymiana Młodzieży
- YEO** Officer Wymiany Młodzieży w Dystrykcie
- YEP** Program Wymiany Młodzieży
- LTEP** Program Wymiany Długoterminowej
- STEP** Program Wymiany Krótkoterminowej

# Witamy w rodzinie Rotary



**Mirosław Łoboda**  
emerytowany profesor i prodziekan Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, członek RC Lublin



**Jarosław Franczak**  
Radca Prawny, członek RC Lublin



**Wołodimir Weremko**  
przedsiębiorca, założyciel Fundacji Help For You, członek RC Lublin

## KALENDARIUM WYDARZEŃ KRAJOWYCH I ZAGRANICZNYCH

Data	Miejsce	Wydarzenie	Organizator
LISTOPAD 2023			
9	Jess Hotel & Spa	Jess Jazz	Warszawski Klub Rotariański
25	Nowa Holandia	VII Andrzejkowy Bał Charytatywny	RC Elbląg Centrum
GRUDZIEŃ 2023			
9	Hotel Regent w Warszawie	XXVII Charytatywna Gala Choinki Rotariańskiej	RC Warszawa City
9	Restauracja Dwór Polski	Wigilia Wielu Narodów	RC Wrocław
MARZEC 2024			
2	Hotel Ambasador w Łodzi	PETS - Seminarium Szkoleniowe Prezydentów i Sekretarzy Elektów Dystryktu 2231	Dystrykt 2231
CZERWIEC 2024			
7-9	Kraków	Wspólna Konferencja Rotary i Rotaract Dystryktu 2231	Dystrykt 2231
WRZESIEŃ 2024			
28	Centralny Ośrodek Sportu	Rotary CUP w Spale	Rotary E-club Poland International

## Rotary w liczbach

Rotary	Rotaract	Interact	Dystrykt 2231 Rotary	Dystrykt 2231 Rotaract
<b>Członkowie</b>	<b>Członkowie</b>	<b>Członkowie</b>	<b>Członkowie</b>	<b>Członkowie</b>
1 185 749	168 395	335 662	1646	105
<b>Kluby</b>	<b>Kluby</b>	<b>Kluby</b>	<b>Kluby</b>	<b>Kluby</b>
37 957	11 265	14 594	78	12

Stan na 15 listopada 2023 r.

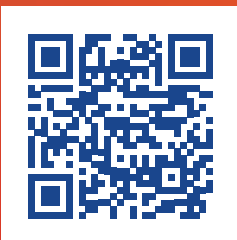


# PRZYNOŚMY ŚWIATU NADZIEJĘ

Gdy dbamy o pokój, równe szanse  
i o siebie nawzajem, zmieniamy świat na  
lepsze i tworzymy długofalowe zmiany.

## Przynośmy nadzieję:

- stawiając czoła stygmatyzacji, otwierając nowe drzwi i stale podnosząc świadomość na temat zdrowia psychicznego
- wspierając wzajemne zrozumienie i wzmacniając nasze więzi poprzez wirtualne wymiany
- wzmacniając pozycję dziewcząt i kobiet na całym świecie



Dowiedz się więcej  
[rotary.org/initiatives23-24](https://rotary.org/initiatives23-24)